



# Τά Κανδυλιώτικα

Τριμηνιαία Περιοδική Έκδοση του Συλλόγου των εν Αθήναις και απανταχού Κανδυλιωτών Αρκαδίας "Η ΠΡΟΟΔΟΣ" Γραφεία: Κεραμεικού 23 ΑΘΗΝΑ • ΕΤΟΣ 10ο Αριθ. Φύλλου 37 • ΟΚΤΩΒΡΙΟΣ - ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΣ 2002

## ΔΗΜΟΤΙΚΕΣ ΕΚΛΟΓΕΣ

### Ο Κ. ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ ΚΑΒΟΥΡΙΝΟΣ ΚΑΙ ΠΑΛΙ ΔΗΜΑΡΧΟΣ

Από τον α' γύρο των δημοτικών εκλογών της 13-10-02 εξελέγη, για δεύτερη τετραετία και με μεγάλη πλειοψηφία, δήμαρχος Λεβιδίου ο κ. Αθανάσιος Καβουρίνος.

Όλοι τον συγχαίρουμε για την μεγάλη νίκη του και του ευχόμαστε ολοψύχως καλή επιτυχία στο έργο του «επ' αγαθώ» των κατοίκων των χωριών του Δήμου μας και της περιοχής.

#### ΣΥΓΚΕΝΤΡΩΤΙΚΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ

Εγγεγραμμένοι	8580
Εψήφισαν	4412
Λευκά ψηφ/λτια	29
Άκυρα	187
Έγκυρα	4196
Έλαβαν: Συνδυασμός «καινούργια μέρα» Αθανασίου Ιωάν. Καβουρίνου 2.685.	

Συνδυασμός «Δημοτική Αγωνιστική Ενότητα» Γεωργίου Γρηγ. Βλαχοκυριάκου 1511.

#### ΑΠΟ ΤΗΝ ΚΑΝΔΥΛΑ ΕΞΕΛΕΓΗΣΑΝ

##### I. - Για το Δημοτ. Συμβούλιο

α) Από το Συνδυασμό Καβουρίνου: Γιαννιάς Χαράλαμπος του Αθανασίου, Ξηρογιάννης Γεωργία του Βασιλείου

β) Από το Συνδυασμό Βλαχοκυριάκου: Ξηρογιάννης Παναγιώτης του Γεωργίου

##### II. - Για το Τοπικό Συμβούλιο

α) Από το Συνδυασμό Καβουρίνου: Δρόσος Ευάγγελος του Κων/νου, Πρόεδρος, Ζερβογιάννης Παναγιώτης του Γεωργίου, Προκόπος Ιωάννης του Φωτίου.

β) Από το Συνδυασμό Βλαχοκυριάκου: Δελγιάννης Χρήστος του Γεωργίου, Ξηρογιάννης Στυλιανός του Παρασκευά.

Ο Πρόεδρος του Τοπικού Ευάγγελος Δρόσος μετέχει και στο Δημοτικό Συμβούλιο.

Συγχαρητήρια και στους εκλεγμένους συγχωριανούς και πολλή και καλή δουλειά.

#### ΤΑ ΧΩΡΙΑ ΕΨΗΦΙΣΑΝ ΩΣ ΕΞΗΣ

	Συνδ. Καβουρίνου	Συνδ. Βλαχοκυριάκου
Λεβίδι	429	580
Βλαχέρνα	753	78
Δάρα	338	258
Κανδύλα	447	329
Καρδάρ	27	2
Κώμη	168	25
Λίμνη	152	71
Ορχομένος	8	14
Παλαιόπυργος	164	118
Παναγίτσα	78	14
Χωτούσα	121	22
Σύνολο	2685	1511

## ΠΟΙΗΤΙΚΟ ΑΝΘΟΛΟΓΙΟ

### Σπασμένο καράβι

Σπασμένο καράβι νάμαι πέρα, βαθιά

- έτσι νάμαι -

μέ δίχως κατάρτια, μέ δίχως πανιά

νά κοιμάμαι.

Νάν' αφράτος ό τόπος κι ή ακτή νεκρική

γύρω - γύρω

μέ κουφάρι γυρτό και μέ πλώρη εκεί

πού θά γείρω.

Νάν' ή θάλασσα άψυχη και τά ψάρια νεκρά

- έτσι νάμαι -

και τά θράχια κατάπληχτα και τ' αστέρια μακριά

νά κυττάνε...

Δίχως χτύπο οι ώρες, και οι μέρες θλιβές

- δίχως χάρη -

κι έτσι κούφιο κι άκίνητο μέσ' σέ νύχτες βουβές,

τό φεγγάρι.

Έτσι νάμαι καράβι γκρεμισμένο, νεκρό

- έτσι νάμαι -

σ' άμμουδιά πεθαμένη και σέ κούφιο νερό,

νά κοιμάμαι...

ΓΙΑΝΝΗΣ ΣΚΑΡΙΜΠΑΣ

## ΚΑΝΔΥΛΙΩΤΙΚΗ ΕΠΙΚΑΙΡΟΤΗΤΑ

### A. Ο ΕΟΡΤΑΣΜΟΣ ΤΗΣ ΚΟΙΜΗΣΗΣ ΘΕΟΤΟΚΟΥ ΣΤΟ ΧΩΡΙΟ ΜΑΣ

Με κατάνυξη έγινε και εφέτος ο εορτασμός της Παναγίας της Κανδυλιώτισσας. Η Μεγαλομάτα. Από την προπαραμονή στο Μοναστήρι σηματοδοτήθηκε η μεγάλη βεράντα-ταράτσα σύμφωνα με τα καθιερωμένα. Την παραμονή το βράδυ πολλοί προσκυνητές παρέμειναν στο χώρο της Εκκλησίας μέσα και έξω καθ' όλη την διάρκεια της νύχτας ξάγρυπνοι. Μερικοί έμειναν στα κελιά του Μοναστηριού, αφού προηγουμένως είχαν έλθει σε συνεννόηση με τις Άγιες Μοναχές της Μονής μας. Την επομένη στην θεία λειτουργία προσήλθαν αρκετοί προσκυνητές από τα γύρω χωριά, από Βόχα Κορινθίας, από Αθήνα. Παρόντες πολλοί. Την αυτάν ημέρα είδα μερικούς ανθρώπους να εκπληρώνουν κάποιο ΤΑΜΑ με το δικό τους τρόπο, αλλά και με μεγάλη ταπεινότητα, δείγμα της πίστεως των προς την Μεγαλόχαρη. Εφέτος ήλθαν στην πατρίδα στο χωριό μας λίγοι ξενιτεμένοι. Δύσκολοι καιροί. Πριν πολλά

χρόνια ο κόσμος ερχόνταν από τα γύρω χωριά με άλογα και μουλάρια. Τώρα όλοι μα όλοι με αυτοκίνητα, η δε ουρά έφθανε μέχρι τον Σταυρό. Ακόμη και στο χωριό υπάρχει πρόβλημα παρκαρίσματος. Οι καιροί άλλαξαν ριζικά προς το καλύτερο. Ο Πατέρας Δημήτριος Προκόπος με βοηθό ιεροδιάκονο εκ της Ιεράς Μητροπόλεως μας και με καλήφωνους ιεροδάλτες, ετέλεσαν με ευλάβεια την θεία λειτουργία. Η Παναγία μας όπως έχω αναφέρει και στο παρελθόν βρίσκεται πάντα στο πλευρό όλων των Κανδυλαίων Εσωτερικού-Εξωτερικού. Στο μεγάλο κύμα της Μεταναστεύσεως που ως γνωστόν έφυγε το μισό χωριό για τα ξένα, αγόρια και πολλά κορίτσια δεν πήρανε κανένα τίποτα μα τίποτα παρά μόνον «την ευχή των γονιών και την βοήθεια της Παναγίας μας» που ήταν πάντα παρούσα δίπλα μας σε κάθε δύσκολη στιγμή στην διάρκεια της ζωής μας, δεμένη με το ριζικό μας. Στη Θεοτόκο αναφέρονται πολλά ποιήματα εμπνευσμένα από την Ορθόδοξη ζωή τις μνήμες και θιώματα, αλλά

Του Φάνη Σ. Δελγιάννη-Μπλούτα

και προσευχές γεμάτες ευλάβεια γι' αυτό το Πανάγιο πρόσωπό της. Ένα τέτοιο ποίημα είναι γραμμένο από τον ταπεινό Τάκη Σωτήρη, Ποιητή της Παναγίας μας, στην οποία και προσεύχεται με λόγο αδρό και ταυτόχρονα βαθύ και βιωματικό, το οποίο και παραθέτω.

*Είσαι η Μάνα του Χριστού, προστάτισσά μας,*

*Μάνα του κόσμου οθουνού, μα και δικιά μας.*

*Σε βλέπουμε σαν Κόρη μας, Παρθένα,*

*κι είναι τα μάτια μας απάνω σου στραμμένα.*

*Σαν να γεννήθηκες εδώ, μεσ' στον κοημό μας,*

*κι είσαι δεμένη πάντα με το ριζικό μας.*

*Τρέχεις γοργά στην συμφορά μας, Εθεούσα,*

*και στην χαρά χαμογελάς, Γλυκοφιλούσα.*

*Είσαι η πόρτα του Θεού, σκάβα, γαφύρι,*

*η αγαλιά, που η καρδιά θέλει να γείρει.*

*Είναι η μπόμεσή μας λίγη και η γνώση,*

*όμως ονόματα χιλιάδες σου 'χει δώσει.*

*Κάθε γωνιά μια εκκλησιά σου, ένα τάμα,*

*κάθ' εκκλησιά, κάθε εικόνα κι ένα τάμα.*

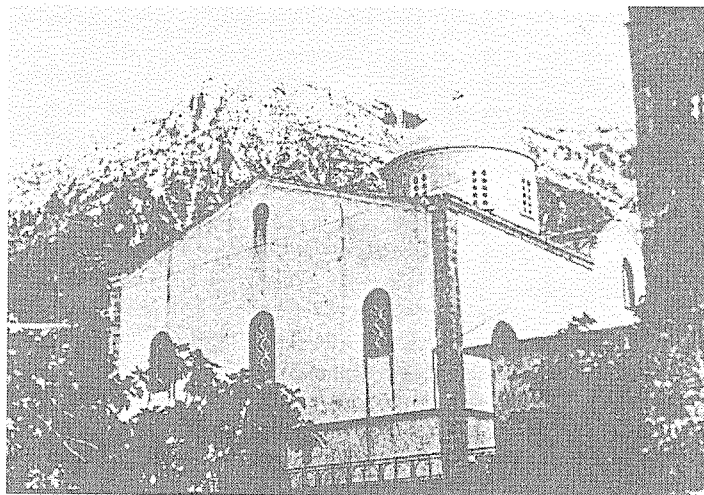
*Μπροστάρισσα στον πόλεμο και στην ειρήνη*

*ξέρει τον πόνο μας η Χάρη σου να σβήνει.*

*Στάζουν τα μάτια σου παρηγοριά κι ελπίδα*

(Συνέχεια στη σελ. 6)

## ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ



Ο Ναός των «Ταξιάρχων»

Άρχισαν οι εργασίες για την αναπαλαίωση συντήρηση του Ιερού Ναού Παμμεγίστων Ταξιαρχών Κανδύλας. Ήδη έχει γίνει η καθαίρεση του σοβά του τοίχου της βόρειας πλευράς και οι εργασίες συνεχίζονται.

Οι εισφορές πατριωτών θα δημοσιευτούν στο επόμενο φύλλο των Κανδυλιώτικων.



(Του Στάθη, από την "Ελευθεροτυπία")

## ΟΡΧΟΜΕΝΙΩΝ ΚΟΙΝΟΝ

Καντύλα ψωμοδοτίσσα απ' τα χωριά διαφέρεις. Κιμπάρισσα και μόρτισσα, πονάς και υποφέρεις.

Τη δύναμη σου παίρνουνε, δικάρβελα σου τάζουν. Σε πάνε και σε φέρνουνε, ταφόπετρα σου βάζουν.

Μα σύ δεν είσαι κανενός, και άστους να χτυπιούνται. Αρχαίος είσ' Ορχομένος, κάνουν πως δεν θυμούνται!!!

Ιστομιά μας τάξανε, κόλακες και λεχρίτες. Κι ύστερα μας εντάξανε, παραξενοχωρίτες!!!

Μας λεν τάχα θα πάρουμε, κομμάτι απ' την πίτα. Τη μάντοβα θα πάρουμε, και μας τοιμάζουν... τσίτα.

Κάτου τα χέρια απ' το χωριό, δικό μας το τιμόνι, Τη μοίρα μας την ξέρουμε, θα πορευτούμε μόνοι!!!

Χινόπορο 2002

Κώστας Παπαβασιλείου

Για τους Κανδυλαίους

Δεν υπάρχει δήμος ΛΕΒΙΔΙΟΥ, αναγνωρίζουμε μόνο το δήμο ΑΡΚΑΔΙΚΟΥ ΟΡΧΟΜΕΝΟΥ

## Πανηγύρια και Πανηγυρότοποι

Του Σπύρου Γ. Βαρδουνιώτη

Η «κοινότητα» στην παραδοσιακή κοινωνία, ήταν ένας κύκλος ζωής και πολιτισμού που αγκάλιαζε τον άνθρωπο και ρύθμιζε όλη τη ζωή του, ήταν μια «κλειστή» κοινωνία και λίγα χιλιόμετρα μακριά από την κατοικία ήταν ένας «ξένος τόπος».

Οι συγκοινωνίες και επικοινωνίες, με τα ζώα ή πρωτόγονα μέσα, ήταν δύσκολες, κοπιαστικές με πολλούς κινδύνους, ενώ σε παλιότερες εποχές έλειπαν εντελώς οι δημόσιες συγκοινωνίες. Η διαδρομή Κανδύλα - Τρίπολη διαρκούσε 8 έως 10 ώρες με τα ζώα, μέσα από το Μάιναλο γιατί εκεί που έχει χαραχθεί ο δρόμος σήμερα υπήρχαν έλη και τέλματα.

Μια άλλη εποχή που είναι αρκετά κοντά μας αλλά συγχρόνως άγνωστη και μακρινή.

Το πανηγύρι όμως προκαλούσε μια μεγάλη μετακίνηση πληθυσμού (πάντες εγείρονται) και ταξιδιώτες με караβάνια φορτωμένα ζώα, πήγαιναν και διανυκτέρευαν στην ύπαιθρο για να προσκυνήσουν και να αγοράσουν ή να πουλήσουν στη μεγάλη, κινούμενη αγορά όλης της περιοχής που άλλαζε μόνο τόπο και ίσως τιμώμενο άγιο κάθε φορά. Οι προσκυνητές από όλα τα χωριά με τα ζώα, πήγαιναν στην μονή της Κανδύλας, στο πανηγύρι της Παναγίας στο Λεβίδι ή στην Τεγέα και Νεσπάνη.

Το πανηγύρι σήμερα, στην σύγχρονη κοινωνία εξακολουθεί να είναι μεγάλο γεγονός με ιδιαίτερη θρησκευτική κοινωνική και οικονομική σημασία, αλλά η εξέλιξη - αναπόφευκτη άλλωστε - έχει αλλάξει την μορφή της κοινωνίας, τις ανάγκες και τον τοπικό ρόλο του.

Τα πανηγύρια δεν είναι, όπως παλαιότερα, ο ζωτικός χώρος για το εμπόριο, τις συναλλαγές και τα προϊόντα των εργαστηρίων ή των αργαλειών, ενώ τα ζωοπανηγύρια με την εκμηχάνιση των καλλιεργειών και των μεταφορών περιορίζονται ή καταργούνται όπως στο Λεβίδι το 1995.

Τις τελευταίες δεκαετίες επίσης πολλά έχουν αλλάξει στην επικοινωνία των ανθρώπων και στη διασκέδαση «κάθε βράδυ πανηγύρι» έχετε τώρα λένε οι πιο ηλικιωμένοι και θυμούνται άλλες εποχές, όταν υπήρχαν ελάχιστα γραμμόφωνα και ραδιόφωνα και περίμεναν το πανηγύρι να διασκεδάσουν ενώ «ακριβοθώρητοι» ήταν ο Μάγγας (νταούλι) και ο Καρράς (πίπιζα), και καμιά φορά «έσκαγε» και κανένα κλαρίνο.

Ζούμε σε νέα εποχή, χωρίς στερήσεις, όμως το παραδοσιακό πανηγύρι είναι μοναδικό και αναπνευστικό. Οι άνθρωποι «λημερνούσαν» πολλές φορές στον περίβολο της εκκλησίας ή στον κοντινό πανηγυρότοπο, ένα πλάτωμα με ίσκιο και νερό, για να φάνε να πιουν και να διασκεδάσουν. Ήταν μια πάνδημη έξοδος,

υπό το φως της ημέρας, όλων των ηλικιών, χωρίς την κοινωνική τάξη ή τους κανόνες του επαγγελματικού χώρου, όπου κυριαρχούσε η ανθρώπινη επαφή, ο αυθορμητισμός, η χαλαρότητα των εκδηλώσεων και η ειρηνική διάθεση.

Το πανηγύρι είναι μοναδικό γιατί είναι το αντίδοτο, η επιστροφή, ο σταθερός δεσμός με τον τόπο τους, όλων των δημοτών που διαμένουν μόνιμα κάπου αλλού και για κάποιους μικρούς οικισμούς μάλιστα, σχεδόν ακατοίκητους (- Διακόπι, Καρδαράς, Ορχομενός, Πανάγαλι), είναι η μόνη ομαδική εκδήλωση επιστροφής...

Ο δήμος πρέπει να «υιοθετήσει» το παραδοσιακό πανηγύρι, ώστε να διατηρηθεί ζωντανό γιατί παράδοση δημιουργούμε και εμείς για τα επόμενα χρόνια.

Να γίνουν παρεμβάσεις στον πανηγυρότοπο, όπου είναι απαραίτητο και κάποια υποδομή εναρμονισμένη με το φυσικό τοπίο. Να φτιαχτούν οι δρόμοι για τα εξωκλήσια και να διευκολυνθεί η οργανωμένη μετακίνηση των προσκυνητών.

Να υποβληθούν μελέτες για τα μοναστήρια και τους ναούς που πληρούν τα κριτήρια, για χρηματοδότηση από τα κοινοτικά προγράμματα.

Το πανηγύρι ενώνει και η ενότητα, το ξεπέραςμα των τοπικών αντιθέσεων, ας είναι το όραμα και το μεγάλο στοίχημα του δήμου μας.

## ΤΑ ΤΡΑΓΟΥΔΙΑ ΤΟΥ ΞΕΝΙΤΕΜΕΝΟΥ



Ο αγαπητός συμπατριώτης μας Χρήστος Ευαγγ. Καρζής (του Βάχου Κιούση), που ασχολείται επαγγελματικά εδώ και πολλά χρόνια στον Καναδά που διαμένει με την μουσική (παιζει κιθάρα και τραγουδάει), κυκλοφόρησε ένα CD ηχογραφημένο σε STUDIO του Καναδά, με ωραία δημοτικά τραγούδια τραγουδισμένα με την μελωδική του φωνή. Τον συνοδεύει στο κλαρίνο ο Μεσσηνιος δεξιοτέχνης Γιώργος Αναστασόπουλος.

Τα 13 τραγούδια είναι τα εξής: 1) Αδέρφια μη μαλώνετε, 2) Βασιλικός μυρίζει εδώ, 3) Να 'σαν τα νιάτα δυό φορές, 4) Πέρα κει στην αίθρα, 5) Κοντούλα βλάχα στα βουνά, 6) Πουλιά μου διαβατάρικα, 7) Κίτρινο λουλουδάκι μου, 8) Συννέφιασε ο Παρνασσός, 9) Της Ρούμελης η Βαγγελιώ, 10) Τ' Ανδρούτσου η μάννα χαιρείται, 11) Γύραν τα ελατόκλαρα, 12) Πανάθεμα σας βάσανα, 13) Τζουμέρκα μου περήφανα.

Όσοι Κανδυλιώτες, φίλοι και γνωστοί όπου γης επιθυμούν, ας αγοράσουν να ακούσουν αυτά τα ωραία τραγούδια σε CD ή σε κασέτα με φόντο την Κανδύλα και να είναι σίγουροι ότι δεν θα το μετανιώσουν, αξίζει τον κόπο.

Μπράβο, αγαπητέ Χρήστο, περιμένουμε και το δεύτερο CD. Πάντα επιτυχίες.

ΥΓ: CD και κασέτα με αντικαταβολή.  
Τηλέφωνο 0973480506 Studio ΗΧΟΚΙΝΗΣΗ ΚΑΝΔΥΛΑ

Πάνος Χ. Ευσταθίου  
Αντιπρόεδρος Συλλόγου Κανδυλιωτών «ΠΡΟΟΔΟΣ»

### ΤΙ ΕΧΟΥΝ ΚΑΝΕΙ;

Προς τους συμπαθέστατους πατριώτες μου Κανδυλιώτες  
Θέλω να σταθώ στο ωραίο άρθρο του αγαπητού Αλέξανδρου Καρζή Σκαλούμπκα για τα στραβά και ανάποδα της Κανδύλας.  
Και ρωτώ τους μόνιμους κατοίκους της Κανδύλας τί έχουν κάνει οι Κανδυλιώτες για τους Κανδυλιώτες;  
Όλοι μας τα γνωρίζουμε. Τα σχόλια περιττεύουν.  
Χρήστος Α. Δεληγιάννης ή Λούτσης

### ΜΙΑ ΔΙΟΡΘΩΣΗ - ΔΙΕΥΚΡΙΝΙΣΗ

Στο τελευταίο φύλλο αριθ. 36 Τα Κανδυλιώτικα, αναφερόμενος στο εμπόριο και τους εμπόρους της Κανδύλας οφείλω να κάνω μια διόρθωση, ειδικά για το μαγαζί του Γ. Γιαννακόπουλου-Λαχανά, το οποίο τον τελείκά ανέλαβε ο γαμβρός του και κουμπάρος μου Γιάννης Κατραλής, Τσεκούρας, συνεχίζοντας για αρκετά χρόνια το τυρεμπορικό. Εργατικός και προοδευτικός ανεδείχθη σε καλόν έμπορο και από ότι έμαθα από τη βαπτιστήρα μου Χρυσούλα Κατραλή, μετακόμισε στον Λαβρού ή αγόρασε το μαγαζί και εστράφη σε γενικό εμπόριο και εξελίχθη σε πολυ καλόν έμπορο. Η τελευταία αυτή φράση μου: «την εποχή του πολέμου εστράφη σε άλλου είδους εμπόριο...»

και κυρίως οι δύο τελείες «...» έγιναν αφορμή για αυστηρή κριτική. Βεβαίως ότι εγράφη άνευ ουδεμιάς προθέσεως αλλ' ελλείπει πληροφοριών. Όσον αφορά δε τις δύο τελείες «...» το θεωρώ άνευ σημασίας, εκτός αν θέλουμε να επανέλθουμε στο Δεληφικό χρυσό «ήξεις αφήξεις ουκ...»

Αυτά δια την τάξη

Ευχαριστώ για τη φιλοξενία

Αλέξανδρος Καρζής Σκαλούμπκα

### ΔΙΑ ΤΗΝ ΤΑΞΙΝ

Σημειώνουμε, προς ενημέρωση των αναγνωστών μας, ότι οι φωτογραφίες που δημοσιεύσαμε στο προηγούμενο φύλλο στο κείμενο του κ. Καρζή για τα μαγαζιά της Κανδύλας, «τραβήχτηκαν» από τον αντιπρόεδρο του Συλλόγου μας κ. Πάνο Ευσταθίου.

### ΕΘΙΜΑ ΤΟΥ ΧΩΡΙΟΥ

## Πηγαίνοντας στο Στρατό

Γράφει ο Νικόλαος Παπαγιάννης-Κούρος-Γκάνας

Στην Ελλάδα κάθε νέος υπηρετούσε στρατιώτης για 2 χρόνια εκτός από μερικές εξαιρέσεις όπως πρωτότοκοι, άρρωστοι, γιοί πολυτεκνων, προστάτες.

Ο μισθός του στρατιώτη δεν ήταν αρκετός ούτε για να αγοράσει σιγάρα. Η ζωή του ήταν σκληρή διαπαιδαγώγηση και είχε πολλές ελλείψεις.

Στην Κανδύλα κάθε πρωτοκρονία στην εκκλησία των Ταξιαρχών ο Γραμματικός του χωριού διάβαζε τα ονόματα αυτών που είχαν συμπληρώσει το 19ο χρόνο της ηλικίας τους και σύντομα θα πήγαιναν στρατιώτες.

### «ΤΑ ΚΑΝΔΥΛΙΩΤΙΚΑ»

Έκδοση του Συλλόγου των εν Αθήναις και Απανταχού Κανδυλιωτών "Η ΠΡΟΟΔΟΣ"

Γραφεία:

Κεραμεικού 23 Τ.Κ. 10437

1ος όροφος

ΤΗΛ. - FAX: 5240271

ΕΤΗΣΙΕΣ ΣΥΝΔΡΟΜΕΣ

Εσωτερικού 9 ΕΥΡΩ

Εξωτερικού Αμερικής δολ. 25

Αυστραλίας δολ. 45

Καναδά δολ. 40

Αφρικής ραντ. 250

Για τους κατοίκους του χωριού οι συνδρομές είναι προαιρετικές.

Για τα μέλη του Συλλόγου συνδρομή Συλλόγου και εφημερίδας μαζί 6 ΕΥΡΩ

Υπεύθυνος σύμφωνα με το νόμο

Αναστάσιος Κ. Οικονομόπουλος

Πρόεδρος Διοικ. Συμβουλίου

Ενυπόγραφα άρθρα απηχούν τις προσωπικές απόψεις των συνταχτών και ουδεμία ευθύνη φέρει το Δ.Σ. του συλλόγου

Τα παιδιά προτού φύγουν για το στρατό οργάνωναν ένα αποχαιρετιστήριο γλέντι. Στον καιρό του πολέμου δεν ξέραμε πόσα παιδιά θα γυρίσουν ζωντανά. Ήταν περηφάνια για τα παιδιά να υπηρετήσουν την πατρίδα. Εκτός των άλλων ο στρατός ήταν ένα μεγάλο σχολείο. Τα παιδιά εμάθαιναν τέχνες, να σέβονται τους νόμους, να εφαρμόζουν τις διαταγές και να αναλαμβάνουν και να παραδέχονται τις ευθύνες. Όταν επέστρεφαν από το στρατό ήσαν πλέον άνδρες, είχαν μάθει πολλά πράγματα που δεν τα ήξεραν, είχαν πάει σε διάφορα μέρη της Ελλάδος και ήσαν έτοιμοι να αντιμετωπίσουν την ζωή και την κοινωνία με περισσότερες γνώσεις, δύναμη και πεποίθηση.

Όσους δεν πήγαιναν στρατιώτες τους λέγαμε ανίκανους, τους λιποτάκτες ανανδρους και όχι φίλους της πατρίδας.

Το γλέντι άρχιζε δυο-τρεις μέρες πριν την αναχώρηση. Η παρέα με μια ζυγιά όργανα άρχιζε το γλέντι κάπου στο κέντρο του χωριού ή σε ένα από τα σπίτια των παιδιών. Οι οργανοπαίκτες της εποχής εκείνης ήταν ο Καράς και ο Σταθούρος (πίπιζα). Ο Μήτσιος του Καρακίτσιου και ο Μανώλης του Λούρμα (κλαρίνο). Ο Κωτσιώνης (μπουζούκι). Ο Κουτσός του Κουλάκη και ο Μπρίλης (Νταούλι). Δεν θυμάμαι άλλους.

Κάθε χρόνο 20-30 νέοι του χωριού πήγαιναν στρατιώτες. Στα χρόνια του 40 και του 50 το χωριό είχε γύρω στους 2500 κατοίκους.

Όλοι οι χωριανοί καμάρωναν τα παιδιά και έπιναν και τραγουδούσαν και εκόρευαν μαζί τους. Με το σούρουπο όλα τα παιδιά μαζί με τα όργανα και τραγουδώντας και χορεύοντας πήγαιναν στο σπίτι του κάθε παιδιού. Εκεί υπήρχε φαί και κρασί άφθονον. Χόρευαν, έτρωγαν, τσούγκριζαν τα ποτήρια όλοι μαζί με την οικογένεια του κάθε

παιδιού και αποχαιρετούσαν την οικογένεια του κάθε παιδιού με αγκαλιάσματα, φιλήματα, κλάματα και ευχές για καλή τύχη στο στρατό.

Η επίσκεψη όλων των σπιτιών τελείωνε αργά μετά τα μεσάνυχτα ή στις 4-5 η ώρα το πρωί ή και αργότερα.

Ένα παρόμοιο γλέντι έκαναν και οι χωριανοί που έφευγαν για ξένες χώρες και δεν θα ξαναγύριζαν για πολλά χρόνια. Το αποχαιρετιστήριο γλέντι γινόταν στο σπίτι του μετανάστη.

Τις επόμενες μέρες τα παιδιά άφηναν πίσω τους αδελφές, αδελφούς, γυναίκες με παιδιά, γονιούς, συγγενείς και φίλους και με φύλλο πορείας και δωρεάν εισιτήριο παρουσιαζόσανε στα διάφορα κέντρα εκπαίδευσης.

Ένας παλιός στρατιώτης τα κούρευε με την ψιλή μηχανή. Η στρατιωτική ζωή είχε πλέον αρχίσει. Ένας άλλος παλιός στρατιώτης με ένα Λοχία τους έπαιρνε τα πολιτικά ρούχα και τους έδινε στρατιωτικά ρούχα και ύστερα ένας άλλος τους οδηγούσε γυμνούς στο λουτρό. Στη συνέχεια εγινόνταν επιθεώρηση γιατρού, μέτρηση και ζύγισμα, φωτογραφία και καταγραφή. Και πολλά άλλα ακολουθούσαν.

Ύστερα από περίπου δύο εβδομάδες τα σπίτια των στρατιωτών ελάβαιναν τα πολιτικά ρούχα των παιδιών και ένα πρόχειρο και γρήγορα γραμμένο στο γόνα γράμμα με την πρώτη και άσχημη στρατιωτική φωτογραφία με μια αφιέρωση και ένα στικάκι στο πίσω μέρος:

Μανούλα που μ' ανάθρεψες  
σαν κλήμα στην αυλή σου  
τώρα με πήραν στο στρατό  
δεν είμαι πια παιδί σου.

Τέσσερα φύλλα έχ' η καρδιά  
τα δυό τάχεις παρμένα  
και τ' άλλα δυό μου άφησες  
και ζούνε μαρμαμένα.

## Η ΓΝΩΜΗ ΤΩΝ ΑΝΑΓΝΩΣΤΩΝ ΜΑΣ

**Κον Πρόεδρον Συλλόγου Κανδυλιωτών Αρκαδίας «Η ΠΡΟΟΔΟΣ»**

Με την ελπίδα ότι θα τύχω της ανοχής σας για τον λίγο χρόνο που θα σας απασχολήσω, παρακαλώ να μου επιτραπεί να εκθέσω μερικές μου διαπιστώσεις από όσα γνωρίζω.

Κατ' αρχήν, επειδή δεν είμαι γνωστός σας αλλά ούτε Κανδυλιώτης, θεωρώ υποχρέωσή μου να σας ευχαριστήσω για την τιμή που μου κάνετε στέλλοντάς μου την εφημερίδα σας τα ΚΑΝΔΥΛΙΩΤΙΚΑ και έτσι μέσω αυτής πληροφορούμαι για τα δρώμενα στον τόπο μας, αλλά και να αυτοσυστηθώ.

Ονομάζομαι ΜΠΟΥΓΑΤΙΩΤΗΣ ΓΙΩΡΓΟΣ και κατοικώ μόνιμως στην Τρίπολη από το 1964.

Πρόσφατα αποχώρησα από τον Δικαστικό κλάδο ως Διευθυντής Γραμματείας Διοικητικών Δικαστηρίων βαθμό που είχα πάνω από μια δεκαετία. Από τη μεριά μου ελάχιστα προσέφερα, παρά τη θέλησή μου, στο μεγάλο πρόβλημα του Αναδασμού.

Θέλω να σας συγχαρώ για τις τόσες προσπάθειες και το μεγάλο ενδιαφέρον σας για τον τόπο μας ευρύτερα, αλλά ακόμα πιο πολύ για τις ευρείες και καθαρές σκέψεις και ιδέες σας, για σχεδόν όλα τα θέματα που αναπτύσσετε στην εφημερίδα σας. Ελάχιστα χωριά έχουν την τύχη, σαν το δικό σας, να έχουν ένα Σύλλογο με τέτοιους ανθρώπους για τέτοιες δράσεις με όρεξη και ενδιαφέρον για προσφορά στον τόπο και στο κοινωνικό σύνολο.

Σαν γνήσιος ΟΡΧΟΜΕΝΙΟΣ, κατάγομαι από το Ρούσι, αισθάνομαι την ανάγκη να σας ευχαριστήσω για όλα όσα κάνατε για την περιοχή μας και να σας ευχηθώ συνέχιση του ωραίου αγώνα σας και των προσπαθειών σας, μη καμπτόμενοι από τυχόν κριτικές μη αρεστές.

Με την ελπίδα ότι δεν έκανα κατάχρηση της καλοσύνης σας και της ανοχής σας επιτρέψατέ μου και πάλι να σας ευχαριστήσω και διά μέσου υμών όλο το Διοικητικό Συμβούλιο του Συλλόγου σας.

Αρκετές φορές είχαν την ευκαιρία να ανταλλάξω σκέψεις και ιδέες με το μέλος του Συλλόγου σας και μπατζανάκη μου Κώστα Δάλκο, το πάθος για προσφορά, του οποίου γνωρίζω.

Σας συγχαίρω και πάλι και Σας ευχαριστώ για τη φιλοξενία σας

Με πατριωτικούς χαιρετισμούς  
Γ. ΜΠΟΥΓΑΤΙΩΤΗΣ

## ΚΑΤΑΓΡΑΦΗ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΩΝ ΔΗΜΩΝ ΝΟΜΟΥ ΑΡΚΑΔΙΑΣ

Το Γραφείο του Υφυπουργού Εργασίας κ. Ροβέρτου Σπυροπούλου εξήτησε -μεταξύ άλλων- και από τους ιδιωτικούς φορείς (Συλλόγους - Επιχειρήσεις) να συμπληρώσουν ερωτηματολόγιο σχετικό με τα προβλήματα, τα αιτήματα και τις αναπτυξιακές δυνατότητες των ΟΤΑ Ν. Αρκαδίας.

Ο Σύλλογός μας απάντησε για το Δ.Δ. Κανδύλας Δήμου Λεβιδίου ως εξής:

### 1. Προβλήματα ΟΤΑ Νομού Αρκαδίας ΔΔ Κανδύλας Δήμου Λεβιδίου

Αναφέρατε αναλυτικά τα προβλήματα τα οποία αντιμετωπίζει ο ΟΤΑ (ανεξαρτήτως μεγέθους), αναφέροντας το Δημοτικό Διαμέρισμα στο οποίο εμφανίζεται το πρόβλημα, καθώς και τις ενέργειες στις οποίες έχει προχωρήσει ο ΟΤΑ για την επίλυσή τους. Αν είναι δυνατόν, ακολουθήστε τις παρακάτω θεματικές ενότητες. Χρησιμοποιήστε διαφορετικό χαρτί για τις απαντήσεις σας.

Προβλήματα του ΔΔ Κανδύλας Δήμου Λεβιδίου εντοπίζονται στην μείωση του πληθυσμού του χωριού, στην άρδευση

και αναδασμό του αποξηραθέντος έλους Κανδύλας, την ύδρευση και αποχέτευση ακαθάρτων του Δ.Δ. ως αναλύονται πιο κάτω:

### ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΑ

#### ΔΗΜ. ΔΙΑΜ. ΚΑΝΔΥΛΑΣ ΔΗΜΟΥ ΛΕΒΙΔΙΟΥ

**Πληθυσμός.** Η διαρκής μείωση του πληθυσμού του χωριού μας σε 950 περίπου κατοίκους το 2001 από 2150 το 1951 και 1289 το 1971 αποτελεί την μόνιμη πληγή που οδήγησε σε μαρασμό το χωριό μας και γενικότερα τον Νομό Αρκαδίας που είχε την μεγαλύτερη μείωση πληθυσμού απ' όλους τους Νομούς της Ελλάδας κατά την απογραφή του 2001. Τα αίτια αυτού του προβλήματος πρέπει ν' αναζητηθούν στην έλλειψη ευκαιριών για απασχόληση των νέων του χωριού και κυρίως στην μη περάτωση του αναδασμού και αρδύσεως του αποξηραθέντος έλους Κανδύλας που καρικουβατεί επί πολλές δεκαετίες.

**Άρδευση-Αναδασμός.** Το έλος Κανδύλας απεξηράνθη πριν 35 χρόνια, περίπου και εν συνεχεία, μαζί με τις όμορες ιδιοκτησίες, εντάχθηκε σε πρόγραμμα αναδασμού με άρδευση όλων των αγροτεμαχίων με ενιαίο αυτόματα λειτουργούν δικτυο. Μετά από αγώνες 10 ετών του Συλλόγου μας, κινητοποιήσεων των κατοίκων του χωριού μας και την αποχή τους από τις ευρωεκλογές της 13/6/1999 ευαισθητοποιήθηκε η Πολιτεία και διέθεσε μερικά εκατομμύρια δραχμών με την υπόσχεση του Υπουργείου Γεωργίας ότι το έργο προϋπολογισμού 8,6 δισ. δρχ. θα ενταχθεί στο Β' ΚΠΣ. Προ αυτής της καταστάσεως και προφανώς για να κατευνασθούν τα πνεύματα την 17/2/2000 υπογράφηκε ιδιωτικό συμφωνητικό αναθέσεως του έργου στην κοινοπραξία «ΕΔΡΑΣΗ - Χ. ΨΑΛΛΙΔΑΣ ΑΤΕ» και «ΕΡΓΟΔΟΜΗ ΜΑΚΕΔΟΝΙΑΣ ΑΤΕ» με προϋπολογισμό 5,2 δισ. περίπου δρχ. και ημερομηνία περατώσεως την 17/8/2002. Οι εργασίες, ελάχιστες μέχρι σήμερα, έχουν διακοπεί ελλείψει πιστώσεων. Κατά μια πρόσφατη πληροφορία το Υπουργείο Γεωργίας προσπαθεί να εντάξει το έργο με ΣΑΕ ύψους 6 δισ. δρχ. στο Γ' ΚΠΣ, στο οποίο, κατά μια πληροφορία δεν εντάσσονται τέτοια έργα! Μετά το πέρας του δικτύου αρδύ-

σεως θα επακολουθήσει η διανομή των αγροτεμαχίων στους ιδιοκτήτες «τις οίδε» πότε! Η θέση του Συλλόγου και των κατοίκων της περιοχής να γίνει η διανομή των ιδιοκτησιών και μετά να κατασκευασθεί το δικτυο αρδύσεως, απόλυτα ρεαλιστική δεν εγκρίθηκε από τους αρμόδιους.

**Ύδρευση.** Το υπάρχον στο ΔΔ Κανδύλας δικτυο υδρεύσεως έχει κατασκευασθεί το 1956 και ήδη θεωρείται πεπαλαιωμένο μη παρέχον ουδεμία εγγύηση για την καθαρότητα του νερού. Επιβεβλημένη και αναγκαία η άμεση αντικατάστασή του.

**Αποχέτευση.** Η αποχέτευση των ακαθάρτων γίνεται σήμερα σε απορροφητικούς ή στεγανούς βόθρους από τους οποίους, πολλές φορές αναδύονται δυσσομίες επικίνδυνες για την δημόσια υγεία. Το πρόβλημα πρέπει να επιλυθεί με την κατασκευή βιολογικού καθαρισμού.

### 2. Αιτήματα ΟΤΑ Νομού Αρκαδίας ΔΔ Κανδύλας Δήμου Λεβιδίου

Αναφέρατε αναλυτικά τα αιτήματα τα οποία πιθανώς έχει ο ΟΤΑ (ανεξαρτήτως μεγέθους), αναφέροντας το Δημοτικό Διαμέρισμα στο οποίο αναφέρεται το αίτημα καθώς και τις ενέργειες στις οποίες έχει προχωρήσει ο ΟΤΑ για την προώθησή τους. Αν είναι δυνατόν ακολουθήστε τις παρακάτω θεματικές ενότητες. Χρησιμοποιήστε διαφορετικό χαρτί για τις απαντήσεις σας.

Τα αιτήματά μας είναι η επίλυση των προβλημάτων όπως αυτά αναφέρονται πιο πάνω καθώς και η πραγματοποίηση των αναπτυξιακών δυνατοτήτων του χωριού μας όπως αναφέρονται αναλυτικά εν συνεχεία:

### 3. Αναπτυξιακές Δυνατότητες ΟΤΑ Νομού Αρκαδίας ΔΔ Κανδύλας Δήμου Λεβιδίου

Αναφέρατε αναλυτικά τις αναπτυξιακές δυνατότητες, τις όποιες επιχειρηματικές ευκαιρίες που παρουσιάζονται στον Δήμο σας, καθώς και όποιες άλλες ιδέες που κατά την γνώμη σας θα οδηγήσουν στην ανάπτυξη του Δήμου, καθώς και στην ανάδειξη και προβολή της ευρύτερης περιοχής του Νομού Αρκαδίας.

Αναπτυξιακές δυνατότητες του ΔΔ Κανδύλας Δήμου Λεβιδίου είναι οι εξής:

(Συνέχεια στη σελ. 6)

## Ο ΚΟΣΜΟΣ ΣΤΗΝ ΚΑΝΔΥΛΑ ΚΑΙ Η ΚΑΝΔΥΛΑ ΑΝΑ ΤΟΝ ΚΟΣΜΟ

Η ως άνω επικεφαλίδα είναι ένα σύνθημα που αναφέρθηκε μ' αυτό το 1984 ο τότε πρόεδρος της Κανδύλας Γεώργιος Καλπακιώτης και οι ανά τον κόσμο, Αμερική, Αυστραλία, Νότιο-Αφρική, Καναδά, να είμαστε υπερήφανοι για τα ανώτερα επίπεδα επιτυχίας που έφθασαν πολλοί από τους νέους, χάρη στις θυσίες τη σκληρή δουλειά και στις σωφτές κατευθύνσεις των γονέων τους, για να προσφέρουν αγαθά στην πατρίδα μας αλλά και στη δεύτερη πατρίδα τους ΑΝΑ ΤΟΝ ΚΟΣΜΟ.

Συγκεκριμένα θα αναφερθώ στα παιδιά των Κανδυλιωτών στον Καναδά. Όλα τα παιδιά των εδώ πατριωτών μας έχουν πετύχει στη ζωή τους. Οι περισσότεροι από τους νέους έχουν ανεβεί την επαγγελματική τους κλίμακα, και οι νεώτεροι ακολουθούν, στις επιστήμες, στις τέχνες το εμπόριο ή τα άλλα επαγγέλματα. Των Οικονομοπουλαίων του Γιάννη Μούργελα, του Στάθη Δημητρόπουλου, του Στάθη Βαρδουλιώτη, του Κώστα Χουντάλα (Κλίκα), του Κώστα Μανιάτη, του Πέτρου Προκόπου, του Δημήτρη Προκόπου, του Βελέντζα, των Σωτηροπουλαίων, των Κατσαντωναίων, των Δεληγιανναίων, του Λιδάκη (Ζορμπά) και όλων τα παιδιά που γνωρίζω έχουν προκόψει. Μέσα όμως από την πλειάδα αυτή των αστέρων ορισμένα είναι λαμπερότερα. Δεν χρειάζεται μεγάλη προσπάθεια να διακρίνει κανείς μια εξαίρεση, άλλως τε, «εξ όνυχος τον λέοντα»... Σε μια μικρή σύντομη κουβέντα που είχαμε με τον Βασίλη Χουντάλα, του Κώστα παιδί, κατάλαβα ότι πρόκειται περί μιας

εξαίρεσης μέσα στο σώμα των εκπαιδευτικών. Εργάστηκε σε ειδικό σχολείο, που είναι για παιδιά που χρειάζονται ειδική διαπαιδαγώγηση, χρειάζονται ειδικά προγράμματα, πολλά χρειάζονται πειθαρχία που ο δάσκαλος ακολουθεί διαφορετική πορεία προσέγγισης και επαφής με τους μαθητές, ή είναι μαθητές ίσως με πνευματικές ικανότητες, που για το καθένα χρειάζεται διαφορετικό τρόπο μεταχείρισης χρειάζεται παιδαγωγό είναι παιδιά που διέκοψαν και ξαναγύρισαν στο σχολείο, παιδιά με προβλήματα οικονομικά ή οικογενειακά. Από ότι κατάλαβα σε κουβέντα γύρω από το επάγγελμά του, Ο Βασίλης δεν είναι απλώς δάσκαλος, ή εκπαιδευτικός, είναι παιδαγωγός. Πήρε μαθήματα, για ανώτερη παιδεία, διετέλεσε πρόεδρος του συλλόγου των καθηγητών της περιφέρειας του για αρκετά χρόνια. Εκλήθη και έδωσε διαλέξεις σε πολλά σχολεία. Στην Αμερική, Ουάσινγκτον, Τέξας, Καλιφόρνια, Βανκούβερ, Βανφ Αλμπέρτα, και σε διάφορα άλλα σχολεία, επάνω στον τομέα της παιδείας. Μιλώντας για εκπαιδευτικά συστήματα και κατευθύνσεις των εδώ ανώτερων εκπαιδευτικών ιδρυμάτων, θα αναφερθώ σε μια άλλη εξ ίσου ενδιαφέρουσα περίπτωση που διαπίστωσα, μιλώντας με την Ελένη Μανιάτη κόρη του Κώστα και της Φωτεινής εγγονή του φίλου μου Χρύσανθου Ηλιόπουλου. Η Ελένη καθ' ήν εποχή σπούδαζε στο πανεπιστήμιο του Ουίνσορ νομικά, για τρία συνεχή έτη εξελέγετο από το πανεπιστήμιο της μαζί με άλλους σπουδαστές άλλων πανεπιστημίων, κι' ακολουθούσαν και παρακολουθούσαν τις συνεδριάσεις των οκτώ μεγάλων αρχηγών του κόσμου για τη λύση ή μη των προβλημάτων της ανθρωπότητας. Η αποστολή των σπουδαστών με κρατική αρωγή έχει μάλλον σκοπό, οι νέοι, να αποκτήσουν μια ιδέα σχετικά με την διακυβέρνηση της χώρας, οικο-

νομική, ανθρωπιστική, διεθνή νομική και πολιτική διευθέτηση ή λύση των διαφόρων προβλημάτων.

Η Ελένη εστάλη στο Κολοράδο της Αμερικής, στην Αγγλία και στη Γερμανία.

Μετά το πέρας των σπουδών της, κατ' εκλογήν προσελήφθη να εργασθεί σε έναν από τους μεγαλύτερους νομικούς οίκους του Καναδά με προσωπικό άνω των 200 νομομαθών. Η δε δεύτερη κόρη του Κώστα η Σοφία σπούδασε Αγγλική και Γαλλική φιλοσοφία και αποπεράτωσε τις σπουδές της στη Λυών της Γαλλίας.

Τελικά δε, χωρίς να θέλω να θεωρήσω ουραγό, αλλά να δώσω μεγαλύτερη έμφαση και αξία, αναφέρω την εξαιρετική επιστήμονα, Καν Λίτσα Οικονομοπούλου, κόρη του πρώτου Κανδυλιώτη μετανάστη στον Καναδά Πάνου Οικονομοπούλου-Σαντίκου.

Η Λίτσα μετά το πέρας των σπουδών της διορίσθη επιμελήτρια στην έδρα της Ψυχολογίας του Πανεπιστημίου του Γουίνπεγκ Μανιτόμπας και τελικά της εδόθη η θέση της Καθηγήτριας στο ίδιο Πανεπιστήμιο, όπου εξακολουθεί να διδάσκει, με συγγραφή βιβλίων στον τομέα των σπουδών της και τελευταίως εκλήθη από το πανεπιστήμιο του Λονδίνου να δώσει διαλέξεις. Έγχε στον Πάνο Οικονομοπούλο και στην μακαρίτισσα την γυναίκα του, στην κηδεία της οποίας παρευρέθηκα και είδα με συγκίνηση να ραίνουν τον τάφο της με χόμα από την Κανδύλα που είχε φέρει μαζί της. Ο δε εγγονός τους καρδιολόγος, εργάζεται σε ένα από τα νοσοκομεία του Τορόντο. Έγχε σ' όλους τους γονείς για τις προσπάθειες και τις θυσίες που κάνουν για τα παιδιά τους για να φανούν χρήσιμοι στην κοινωνία.

Στη δε νέα γενιά θυμίζω την ρήση του Ομήρου:

«Αιέν αριστεύειν και υπείροχον έμμεναι άλλων»

Αλέξανδρος Καρζής-Σκαλούμπακας

## ΑΙΕΝ ΑΡΙΣΤΕΥΕΙΝ

Δύο νέες Κανδυλιώτισσες, θυγατέρες του Γιάννη Αριστοτέλη Δημητροπούλου, η Κατερίνα και η Δήμητρα, πτυχιούχοι Ακαδημίας Φυσικής Αγωγής, διαπρέπουν από νεαράς ηλικίας στο άθλημα της τεχνικής κολύμβησης.

Η Κατερίνα έχει 8 πανελλήνια ρεκόρ στα 400 και 800 μ. κατηγορίας γυναικών, 2η Πανευρωπαϊκή νίκη - Σουηδία 1991 και 5η παγκόσμια νίκη στο Παγκόσμιο Πρωτάθλημα τεχνικής Κολύμβησης κατηγορίας ανδρών-γυναικών Ρώμη 1990.

Η Δήμητρα έχει 4η και 6η Πανευρωπαϊκή νίκη νέων και νεανίδων - Ουγγαρία 1994.

Για τις διακρίσεις τους αυτές η Πολιτεία τις ανταμείψε επαξίως και σύμφωνα με το Ν. 2725/99 (άρθρον 34) «περί παροχών σε διακρινόμενους αθλητές» τις διόρισε σε δημόσιες θέσεις:

Την μεν Κατερίνα ως καθηγήτρια Φυσικής Αγωγής στον Οργανισμό Νεολαίας και Άθλησης του Δήμου Αθηναίων,

την δε Δήμητρα στο Υπουργείο Πολιτισμού - Τμήμα Υγρού Στίβου και βαρέων αθλημάτων.

Συγχαίρουμε εγκάρδιως τις δύο συμπατριώτισσες και τους ευχόμαστε να έχουν καλή σταδιοδρομία και να διακριθούν και ως δημόσιοι λειτουργοί, όπως διακρίνονται στα αθλήματα του υγρού στίβου.

# ΑΘΛΗΤΙΚΑ ΚΑΝΔΥΛΙΩΤΙΚΑ

Του ανταποκριτή μας Τζίμη Πασαλιή

## ΤΑ ΝΕΑ ΤΟΥ Π.Α.Ο. ΚΑΝΔΥΛΑΣ

### Ο ΧΑΜΟΣ ΤΟΥ ΠΡΟΕΔΡΟΥ

Μεγάλο πλήγμα και μεγάλο κενό δια την ομάδα του Π.Α.Ο.Κ. άφησε ο αφνίδιος θάνατος του Προέδρου και αγαπητού φίλου Μιχάλη Κων. Δελιγιάννη.

Τόσο το Δ/Σ όσο και οι ποδοσφαιριστές της ομάδας του ΠΑΟΚ έμειναν ορφανοί από έναν άνθρωπο που ήταν πραγματικά ηγέτης της ομάδας, που ήταν η ψυχή της ομάδας αλλά και του Δ/Σ του Συλλόγου μας. Ενεργητικός και δραστήριος είχε αφοσιωθεί τελευταίως αποκλειστικά στην ομάδα και γενικότερα στον Σύλλογο, στο Γήπεδο, στον εξοπλισμό του και στην επέκτασή του, με μίνι γήπεδο το γνωστό πλέον 5Χ5. Πάσχιζε με κάθε τρόπο δια την ιδανική λειτουργία ενός Συλλόγου και δη ποδοσφαιρικού. Είχε οράματα, έπλαθε όνειρα για το Σύλλογο και για την ομάδα που όμως δεν πρόλαβε να τα υλοποιήσει. Είχε θέσει όμως τα θεμέλια δια να παραδειγματιστούν οι νεότεροι και να βαδίσουν σε σωστές επιλογές και σκέψεις δια το μέλλον της ομάδας. Όλοι οι γύρω από την ομάδα του αναγνωρίζαν όλες του αυτές τις προσπάθειες, τις ενέργειες και τις επιθυμίες του και του συμπαρίσταντο και του είχαν ιδιαίτερη εκτίμηση και αγάπη, την οποία και την απέδειξαν κατά την ημέρα της κηδείας του, όπου σύσσωμοι παρευρέθησαν και τον συνόδευσαν έως την τελευταία του κατοικία. Ήταν δε και τόσο συγκινητική η εν γένει συμπεριφορά των ποδοσφαιριστών και μικρών και μεγάλων και βετεράνων, όταν όλοι τους με σειρά και θρησκευτική ευλάβεια κρατώντας από ένα στεφάνι ο καθένας (από τα τόσα πολλά που υπήρχαν) ακολούθησαν την σορό του και στην εκκλησία και στο Νεκροταφείο, και όχι μόνο, αλλά έτι περισσότερο όταν ένας εξ' αυτών απαγγέλοντας του τον επικήδειο λόγο του, υποσχόταν και εκ μέρους όλων των ανθρώπων της ομάδας πως θα συνέχιζαν απόπειρα το έργο του.

Ήταν πράγματι συγκινητικές στιγμές αυτές και να τις βλέπεις και να τις ακούς.

Επίσης συγκινητική ήταν και η παρουσία γενικά των ποδοσφαιροφίλων της Αρκαδίας στην Κανδύλα και στην κηδεία του Προέδρου του Π.Α.Ο. Κανδύλας. Παρευρέθησαν το Δ/Σ της Ε.Π.Σ. Αρκαδίας, Πρόεδροι Συλλόγων Ποδοσφαιρικών σωματείων, ποδοσφαιριστές άλλων ομάδων, Διαιτητές και πολλοί άλλοι.

Όλοι τους τίμησαν τον αγαπητό μας Δάσκαλο και Πρόεδρο του Π.Α.Ο.Κ. και όλοι του ευχηθήκαμε «καλό σου ταξίδι ΔΑΣΚΑΛΕ» και του υποσχεθήκαμε πως θα τον θυμόμαστε ΠΑΝΤΑ

### Ο ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΤΗΣ ΤΟΥ

Το Δ/Σ του Π.Α.Ο.Κ. αμέσως με την αγγελία του αφνίδιου θανάτου του Προέδρου συνήλθε εκτάκτως και αποφάσισε τα εξής: Να παρευρεθούν άπαντες Διοικούντες και Ποδοσφαιριστές στην κηδεία. Να συλλυπηθούν την οικογένεια του εκλιπόντος.

Να κατατεθεί εκ μέρους των ποδοσφαιριστών στεφάνι και εκ μέρους του Δ/Σ αντί στεφάνου να προσφερθούν 50 Ευρώ δια τα έργα που θα γίνουν στην εκκλησία Παρ. Ταξιαρχών στα οποία ο αγαπητός Μιχάλης ήταν ταμίας της Επιτροπής, καθώς και άλλα 50 ευρώ δια το σχολείο του χωριού μας. Και επειδή η ζωή συνεχίζεται και η κενή θέση του Προέδρου έπρεπε να συμπληρωθεί και να γίνει η αντικατάσταση του Προέδρου από τα Μέλη του Δ/Σ, ως ειθιστάται σε αυτές τις περιπτώσεις, την κενή θέση κατέλαβε ο δεύτερος επιλαχών των εκλογών Κ. Δρόσος. Με ομόφωνη απόφαση των

Μελών του Δ/Σ την θέση του Προέδρου παίρνει ο κ. Ε. Δάλκος με Αντιπρόεδρο τον κ. Δρόσο Γραμματέα του Δ. Πασαλιή ταμία τον Γ. Δρόσο και το 5μελές Δ/Σ συμπληρώνεται με τον Χ. Λαγό.

### ΜΕΤΑΓΡΑΦΕΣ ΚΑΙ ΑΠΟΔΕΣΜΕΥΣΕΙΣ ΤΟΥ Π.Α.Ο.Κ.

Μετά την αποχώρηση του Π. Αγράφα του καλού αυτού ποδοσφαιριστή και προπονητή του ΠΑΟΚ καθώς και των αδελφών Ζαφειράκη, όπου πέρσει είχαν αποκτηθεί για ένα χρόνο η Διοίκηση του ΠΑΟΚ κινήθηκε με προσοχή και αντικατέστησε τους αποχωρούντας αυτούς ποδοσφαιριστές με άλλους από ομάδες της Τριπόλεως.

Την δε θέση του προπονητή εμπιστεύτηκε στον παλαιό και με μεγάλη εμπειρία ποδοσφαιριστή του, τον Δήμο ΚΑΡΖΗ με Γυμναστή και βοηθό του τον Κ. Δρόσο ένα δίδυμο μέσα από την ίδια την ομάδα από τους παίκτες τους δικούς της που είχαν και την τόλμη και την όρεξη και την επιθυμία να εργασθούν και να βοηθήσουν την ομάδα τους (αφιλοκερδώς) σε αυτήν την δύσκολη στιγμή. Είμαστε σίγουροι πως αν και οι ποδοσφαιριστές δουλέψουν με όρεξη και τους βοηθήσουν στο δύσκολο έργο που αναλαμβάνουν θα πετύχουν και θα βοηθήσουν σημαντικά την ομάδα τους. Τους ευχόμεθα και τους ευχαριστούμε και τους συγχαίρουμε «ΚΑΛΗ ΕΠΙΤΥΧΙΑ ΠΑΙΔΙΑ».

### ΜΕΓΑΛΗ ΠΡΟΣΦΟΡΑ (ΚΑΙ ΣΥΜΒΟΛΗ) ΤΟΥ ΠΡΟΠΟΝΗΤΗ

Με την ανάληψη των καθηκόντων του ο καινούργιος προπονητής της ομάδας Δήμος ΚΑΡΖΗΣ ο οποίος σημειωτέον με κέφι και όρεξη άρχισε της Παναγίας (πράγμα ασυνήθιστο για τον ΠΑΟΚ) συγκεντρώνοντας όλους τους μικρούς του χωριού μας στο Γήπεδο και όχι στα καφενεία και καφετέριες, προς μεγάλη έκπληξη και των Διοικούντων και των ποδοσφαιριστών ανακοίνωσε πως προσφέρει στο Σύλλογο είκοσι φόρμες δια να τις φορούν οι ποδοσφαιριστές και να εμφανίζονται όλοι ομοίωμα ντυμένοι και στα ξένα γήπεδα όπου θα καταβαίνουν αλλά και στο δικό τους γήπεδο.

Επίσης προσφέρει και είκοσι μικρούς σάκκους δια να εξυπηρετούνται οι ποδοσφαιριστές με τα ατομικά τους πράγματα. Είναι μια συγκινητική προσφορά ενός παίκτη προς το Σύλλογο του δια την οποία είμαστε υποχρεωμένοι και να τον ευχαριστήσουμε δημοσίως και να τον συγχαρούμε ΜΠΡΑΒΟ ΔΗΜΟ!!!

Διότι εκτός τις προσφορές του και τις υπηρεσίες του που προσφέρει στην ομάδα ο ΔΗΜΟΣ με τα τόσα χρόνια ποδοσφαιρικά που έχει στην πλάτη του και τις γνώσεις που έχει στην Τρίπολη με ποδοσφαιριστές και παράγοντες στα δύο χρόνια που ευρίσκεται στην ομάδα μας έχει φέρει αρκετούς παίκτες (φίλους) από την Τρίπολη. Χωρίς αμοιβή κτλ. είναι και αυτό μεγάλη βοήθεια προς την ομάδα μας, διότι οι εμπειρίες μας είναι πρόσφατες από τις απογοητεύσεις μας, λόγω μη συμπληρώσεως ενδεκάδους στα εκτός έδρας παιχνίδια μας, τουλάχιστον αυτό δε φαίνεται να το έχουμε στο μέλλον. Χωρίς καν δισταγμό δια κάτι τι που προσφέρεται από κάποιον δια την ομάδα του χωριού μας αξίζει επαίνους και συγχαρητήρια το τονίζουμε και το επαινούμε.

### ΟΙ ΝΕΟΙ ΜΑΣ

Μεγάλο ενθουσιασμό και πολλές ελπίδες δίνουν οι παρουσίες των μικρών στο Γήπεδο και οι προπονήσεις της ομάδας μας παίρνοντας τις σωστές δόσεις από τώρα και με το ενδιαφέρον που δείχνουν δια Μάθηση και Προπόνηση οπωσδήποτε θα γίνουν το αίσιον μέλλον του Π.Α.Ο.Κ., θα σηκώσουν

στα πόδια τους την ιστορία του Π.Α.Ο.Κ. και θα συνεχίσουν, ίσως, ποιος ξέρει, και σε μεγαλύτερες δόξες και σε άλλα πρωταθλήματα από αυτά που τώρα συμμετέχουμε.

### ΠΡΟΣΚΥΝΗΜΑ ΣΤΟΝ ΤΑΦΟ ΤΟΥ ΠΡΟΕΔΡΟΥ

Μετά από δύο εβδομάδες περίπου από το θάνατο του Προέδρου και πριν την καθιερωμένη προπόνηση της Κυριακής όπου και παλαιοί παίκτες του ΠΑΟΚ είχαν συγκεντρωθεί στο Γήπεδο μαζί με το Δ/Σ απεφασίσθη πως όλοι μαζί και με τις φόρμες της προπόνησης όπως ήταν οι ποδοσφαιριστές και σε ρυθμό «θάδη» από το Γήπεδο έως το Νεκροταφείο να προσκυνήσουν στον τάφο του Προέδρου. Ήταν πράγματι και αυτή η πράξη μία συγκινητική στιγμή όπου 30-40 άτομα μικροί και μεγάλοι, συγκινημένοι και αμίλητοι καθόλη την διάρκεια της πορείας αυτής, έφθασαν στον Τάφο όπου εναποθέτοντας και δύο ανθοδέσμες, μία εκ μέρους των ποδοσφαιριστών και μία εκ μέρους του Δ/Σ και κρατώντας σιγή ενός λεπτού εις μνήμη του Προέδρου τους τον αποχαιρέτησαν και του ευχήθηκαν όλοι Ελαφρύ το χώμα που σε σκεπάζει ΔΑΣΚΑΛΕ, γυρνώντας στον ίδιο ρυθμό στο Γήπεδο και στην προπόνησή τους. Ήν και αυτή η πράξη βέβαια μια απόδειξη της αγάπης που έτρεφαν όλοι δια τον Πρόεδρό τους.

### ΤΟ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΝ ΤΟΥ ΚΑΙΝΟΥΡΓΙΟΥ ΠΡΟΕΔΡΟΥ

Ο νέος πρόεδρος Στάθης ΔΑΛΚΟΣ με την ανάληψη των καθηκόντων του δήλωσε και υποσχέθηκε στους ποδοσφαιριστές πως θα είναι κοντά τους σε κάθε πρόβλημά τους, τους υποσχέθηκε πως θα φροντίσει να λύσει το αίτημά τους, το οποίο είναι η λειτουργία των ζεστών ντουζ, δια μετά από κάθε αγώνα ή οποιεδήποτε ήθελαν να τα χρησιμοποιήσουν, δήλωσε το ενδιαφέρον του και για το καινούργιο μίνι γήπεδο καθώς και δια την κατασκευή μιας μάνδρας (υποστύλωμα) στο μέρος της κερκίδας, υποσχέθηκε από τον Δήμαρχό μας προς τον τέως Πρόεδρο. Παρά τις απασχολήσεις του και τον φόρτο εργασία του στο μαγαζί του, προσεφέρθηκε να μεριμνήσει δια αυτά τα δύο σοβαρά έργα στο Γήπεδό μας. Επίσης κατά την ομιλία του προς τους ποδοσφαιριστές, εκτός των άλλων, αναφέρθηκε και ζήτησε από αυτούς να προσέξουν πολύ στο θέμα της πειθαρχίας, στη σοβαρότητα της ομάδας και στο γήπεδό της και στα εκτός έδρας παιχνίδια και τη σημασία και αγάπη που πρέπει να έχουν οι ποδοσφαιριστές αναμεταξύ τους να σέβονται τους Διαιτητές και να συνεχίσουν να τους αναγνωρίζουν όλοι το όνομα της ποίησης, φιλόξενης και αγαπημένης ομάδας του Πρωταθλήματος και εντός και εκτός έδρας.

### Η ΕΝΑΡΞΗ

#### ΤΗΣ ΚΑΙΝΟΥΡΓΙΑΣ ΣΕΖΟΝ

Η έναρξη της καινούργιας ποδοσφαιρικής περιόδου 2002-3 άρχισε στις 14-15 Σεπτεμβρίου με τους αγώνες του Κυπέλλου όπου η ομάδα μας είχε κληρωθεί με τον ΑΣΤΕΡΑ Τριπόλεως. Μία ομάδα δυνατή και καλή που στην περασμένη περίοδο, πρωτοστάτησε μαζί με τον Παναρκαδικό και μέχρι και τον τελευταίο αγώνα του Μίνι Πρωταθλήματος έπαιζε την ανδοδό τους στην Δ' Κατηγορία, όμως έμεινε πάλι στο Α' Τοπικό όπου και η κληρωίδα τον έφερε αντιμέτωπο με τον Π.Α.Ο.Κ. δια το κύπελλο, και στη συνέχεια θα είναι και αντίπαλός μας δια το Πρωτάθλημα. Έγινε ένα σκληρό και ωραίο μας όπου η ομάδα του Αστέρη επεκτράτησε με το σκορ 6-0.

Το πρωτάθλημα φέτος θ' αρχίσει λίγο καθυστερημένα από τις άλλες

χρονιές, λόγω των εκλογών και των επαναληπτικών οπότε θ' αρχίσει κατά το τέλος του Οκτώβρη. Όπως πέρσει έτσι και φέτος θα έχουμε στο τοπικό Πρωτάθλημα Α' Κατηγορίας δύο ομίλους από 10 ομάδες, από κάθε όμιλο θα υποβιβάζεται μια ομάδα και δύο ομάδες θα προκριθούν δια την Δ' Εθνική ως εξής. Οι 3 πρώτες του βαθμολογικού πίνακα κάθε ομίλου θα κάνουν ένα Μίνι Πρωτάθλημα αναμεταξύ τους και οι δύο πρώτες της βαθμολογίας αυτού θα προχωρήσουν δια την Δ' Εθνική.

### Ο ΙΣΤΟΡΙΚΟΣ ΠΑΝΑΡΚΑΔΙΚΟΣ

## ΚΑΝΤΥΛΑΪΚΟ ΣΤΑΥΡΟΛΕΞΟ

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												

### ΟΡΙΖΟΝΤΙΩΣ:

1. Ασθένεια της αμπέλου, που θέλει ρέντι με «Αλογόπετρα».
2. Λέξη από μαγειρική έκφραση Παραχειμάσιο χωριό κοντά στ' Ανάπλι Θα τα βρείτε στον ΕυΤυΧή
3. Και έτσι η σπονδυλική στήλη.
4. Υπάρχουν και τέτοια δικαιώματα Το αρμέγουμε άφωνα.
5. Θρυλικό φορτηγό του χωριού μας με γυναικείο όνομα Γίνεται και έτσι το μάτι σου.
6. Ατόμου εργαλείο Ψάξτα στο τομάρι.
7. Σε άγιο γίνεται (αντιστρ.) Μαζί με το πάθος οδηγούν στο κακό.
8. Μόριο Και αλεύρι έβαλαν σ' αυτήν (αντιστρ.) Σώματος αρχή.
9. Τοπικό επίρρημα Για άντρες προορίζονται (θηλ.)
10. Τα γεγονότα αυτά καταγράφονται Ρώτα χωρίς φωνή.
11. Το «μονόκλ» στη λογία γλώσσα Όμοια φωνήεντα.
12. Βουνό που θυμίζει Προμηθέα Δεσμώτη Δεν διαφέρουν (αντιστρ.).

### ΚΑΘΕΤΩΣ:

1. Μέθοδος πολλαπλασιασμού φυτών.
2. Αειθαλές δέντρο Για να γίνει προηγείται ζεμάτισμα.
3. Κορυφή (υποκορ.) Άψητο (γεν.).
4. Χωρίς τόλμη αυτό (αντιστρ.) Θα τα βρείτε στον ΠΑΝΙΚΟ.
5. Αθηναίος πολιτικός που το 421 π.Χ., υπέγραψε συνθήκη ειρήνης με τους Σπαρτιάτες Της λέξης που είναι φωμοτύρι στις συνομιλίες της νεολαίας μας ο θρησκευτικός ηγέτης (αντιστρ.).
6. Η χωροδία στα Ιταλικά Πορνοταίνες
7. Πόλη των ΗΠΑ με πολλούς Καντυλαίους Μ' αυτό γράφεις (νέα γραφή)
8. Αντιστασιακή οργάνωση επί επιταξίας Ευαγγελιστής.
9. Και το καλύβι μπορεί να χαρακτηριστεί σαν τέτοια (Γεν.).
10. Διάσημος κλαρινίστας από την Γκούρα.
11. Σύνδεσμος Ένας αέρας σαν αυτόν, είναι ευχάριστος το καλοκαίρι.
12. Συνήθως ότι ψήνουμε σ' αυτήν είναι νόστιμο Χωρίς λάθη αυτοί.

# DAUPHIN

## Μιχάλης Πολίτης

Πρόεδρος & Γενικός Διευθυντής  
Dauphin Technology (Europe)

II Μεραρχίας 2 185 35, Πειραιάς ΕΛΛΑΔΑ  
Τηλ.: +301 459.4200 Fax: +301 459.4210  
Web Page: www.dauphintech.gr  
E-mail: mpolititis@dauphintech.gr

## ΑΔΑΜΑΝΤΙΑ Ν. ΖΕΡΒΟΓΙΑΝΝΗ

### ΣΥΜΒΟΛΑΙΟΓΡΑΦΟΣ

ΑΓ. ΚΩΝ/ΝΟΥ 7 (5ος ΟΡ.) ΠΕΙΡΑΙΑΣ  
ΔΗΜΟΤΙΚΟ ΘΕΑΤΡΟ  
ΤΗΛ.: (010) 4177.810 - 0945.323233

# Ζ Α Ζ Ε Ι Ο Ν Δ Ι Δ Α Κ Τ Η Ρ Ι Ο Ν

## Πώς απαντούν συγχωριανοί μας στην επιστολή του Νικολάου Παπαγιάννη

Ελάβαμε και δημοσιεύουμε τρεις επιστολές-απαντήσεις στα όσα γράφει ο Νικόλαος Παπαγιάννης (Κούρος), σε επιστολή του, που εδημοσίευσε η εφημερίδα μας στο προηγούμενο φύλλο της, σχετικές με την ανέγερση του Ζαζείου Διδακτηρίου και την ιδιοποίησή του από το Δημόσιο:

### α) Επιστολή του Γεωργίου Σπ. Βαρδουγιώτη

Προς το Διοικητικό Συμβούλιο του Συλλόγου Κανδυλιωτών «Πρόοδος»

4 Αυγούστου 2002

#### Θέμα 1ο

Εδιάβασα «Τα Κανδυλιώτικα» Αριθ. φύλλου 36 Ιούλιος, και μου 'καναν εντύπωση τα γραφόμενα του Νικόλαου Παπαγιάννη-Κούρου για το Διδακτήριο Ζάσειον καθώς και του Αλέξανδρου Σκαλούμπασκα. Να μάθουν όλοι οι Κανδυλιώτες, απανταχού, του εξωτερικού και εσωτερικού την πραγματική αλήθεια, πώς ξεκίνησαν το σχολείο, το σημερινό Ζάσειον.

1929 Σεπτέμβριος, που ανοίγουν τα σχολεία, μας πήγαν οι δάσκαλοι στον Άμμο. Είχαν βγάλει τα θεμέλια να κτίσουν το σχολείο. Ήσανε το Κοινοτικό Συμβούλιο και πολλοί άλλοι κάτοικοι του χωριού μας. Επ'άλλη Αγιασμός. Τελείωσε. Ο Ζαζιάς δεν

ήρθε στον Αγιασμό. Ο δάσκαλος ο Γυαλής (Δημ. Παν. Δεληγιάννης) του έλαβε το λόγο και ακολούθησε διάλογος.

Γυαλής: Γιατί, κύριε Γιάννη, δεν ήρθες στον Αγιασμό;

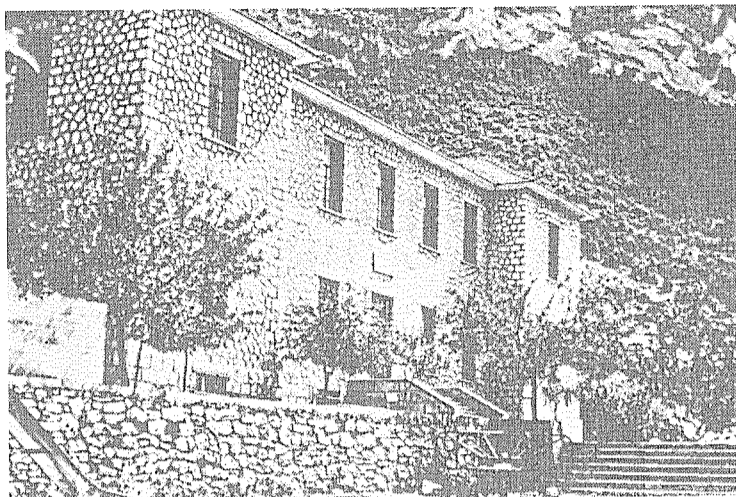
Ζαζιάς: Εγώ είχα άλλη γνώμη (και υπέδειξε την τοποθεσία που εκτίσθη μετά το σχολείο) και αναλαμβάνω την υποχρέωση ολόκληρη.

Γυαλής: Σύμφωνα και το οικόπεδο θα το αγοράσει η Κοινότητα.

Ζαζιάς: Σύμφωνα.

Την επομένη έρχοταν το λεωφορείο από την Τρίπολη. Στην Μπονταϊτική βρύση απαντηθήκανε. Ο Ζαζιάς πήγαινε στο Λεβίδι. Βγήκε έξω από την κούρσα ο Ζαζιάς. Ο Μπαρμπα-Μιχάλης Χρίστου Μερκούρης, ο σύμβουλος, που ήτο γείτονας του Ζαζιά και του 'χε βάλει τα εισιτήρια όταν πήγαινε για Αμερική, του φώναξε:

- Γιάννη, θα αναλάβεις να μας κτίσεις το σχολείο και το οικόπεδο



θα το αγοράσει η Κοινότητα;

Ζαζιάς: Εντάξει, μπαρμπα-Μιχάλη, έλα μπες στην κούρσα να πάμε να κάνουμε συμβόλαιο. Πήγανε, φτιάξανε τα συμβόλαια, τα υπέγραψαν ο Πρόεδρος της Κοινότητας και ο Ζαζιάς. Η Κοινότητα πρόεβη σε αγορά του οικοπέδου. Και έγινε δημοπρασία να χτιστεί το σχολείο. Το πήρε ο εργολάβος που λεγότανε Νταγρές.

Εξεκίνησε. Όλα έγινανε κεραυνοβόλως από αρχάς Οκτώβρη 1929 και τελείωσε το 1932 αρχάς Σεπτεμβρίου. Η Κοινότης δεν διέθεσε ούτε ένα μεροκάματο. Όσοι εδουλέψανε πληρωθήκανε από τον εργολάβο. Να μη γράφετε αυτά που γράφατε Αλέξανδρε. Και ο γερο-Κούρος, αυτά που είπε στο Νικόλα το γιο του, έπρεπε να τα ειπεί προσωπικά στο Ζαζιά. Ε τώρα δεν σπρίζονται. Ο αείμνηστος Ζαζιάς, μ' αυτό που έκανε, το Μεγάλο Δώρο για την Κανδυλί, δεν πέθανε. Ζει και θα ζει αιώνια. Έμεινε παράδειγμα τιμής. Και θα τιμάται όπου υπάρχει Κανδυλιώτης. Όταν θα 'ρχεται στο νου του το σχολείο, θα υποκλίνεται στο Ζαζιά.

#### Θέμα 2ο

Γράφω συνέχεια για το Χριστόπουλο. Ήρθε στην Κανδυλί το 1928. Είχε φέρει και ένα παιδί του. Είπαν ότι θα έφτιαχνε γεφύρι μπροστά στο Καρσοφίλα. Δεν έγινε τίποτα. Έδωσε 70 χιλιάδες της Ελένης του Μάνεση και πανδρεύτηκε το Γιώργη το Μπιρίο. Έδωσε και στους άλλους συγγενείς 5-10 χιλιάδες περίπου. Αυτήν την πλούτη παρουσίασε.

#### Θέμα 3ο

Την τσιμεντένια πλάκα που αντικατέστησε τα παλιά υθαβάνια του σχολείου και τα εσωτερικά, αυτά τα διαχειρίστη ο αξιότιμος και Προοδευτικός Δημότης Ευστ. Γιανιάς, δάσκαλος και Διευθυντής του Σχολείου, μετά το 1950. Πιστεύω προσωπικά θα έχουν μπει σε σωστή τοποθέτηση τα ονόματα των δωρητών. Δηλώνω υπεύθυνα ότι για την ανέγερση του σχολείου όλα τα έξοδα τα διέθεσε ο Ζαζιάς. Η Κοινότης διέθεσε το οικόπεδο. Γι' αυτό ο Ζαζιάς το ονόμασε Διδακτήριον Ζάσειον. Επίσης με τον Κούρο είχαμε συζητήσει για τη ζωή που 'κανε ο ίδιος ο Κούρος στην Αμερική. Θα μου το 'λεγε, θα το 'λεγε προσωπικά στο Ζαζιά, ήταν ο χαρακτήρας του γερο-Κούρου.

Θα παρακαλέσω τους Κανδυλιώτες εξωτερικού και εσωτερικού όταν γράφουν να 'χουν πεποιθήση και να γράφουν σωστά, διότι είναι αδικία να σέρνεσαι ύστερα από εβδομήντα χρόνια και πεθαμένους και Δωρητές. Πάντα την Αλήθεια.

Με εκτίμηση σε όλους απανταχού τους Κανδυλιώτες, εξωτερικού και εσωτερικού

Γεώργιος Σπύρου Βαρδουγιώτης  
**6) Επιστολή του Μιχάλη Δημ. Καρζή**

Προς τον κ. Πρόεδρο του Συλλόγου «ΤΩΝ ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ ΚΑΙ ΑΠΑΝΤΑΧΟΥ ΚΑΝΔΥΛΙΩΤΩΝ Η ΠΡΟΟΔΟΣ»

#### ΕΠΙΣΤΟΛΗ

Για την δημοσίευσή της στα «Κανδυλιώτικα»

Απαντώντας στην επιστολή του κ. Ν. Παπαγιάννη που εδημοσίευσαν «Τα Κανδυλιώτικα» στο φύλλο 36 (Ιούλιος-Σεπτέμβριος 2002) με τίτλο «ΖΑΖΕΙΟΝ ΔΙΔΑΚΤΗΡΙΟΝ», έχω να εκθέσω τα εξής:

Ο συμπατριώτης μας Νίκος Παπαγιάννης, που απουσιάζει από την γενέτειρά του περισσότερο από 40 χρόνια, ατύχησε οικτρά μ' αυτά που αναφέρει στην δημοσιευθείσα επιστολή του.

Χωρίς στοιχεία, επικαλούμενος δήθεν μαρτυρίες του πατέρα του Κων. Κούρου και άλλων Κανδυλιωτών μεταναστών στις ΗΠΑ, προσπαθεί να αμαυρώσει την μνήμη του μεγάλου ευεργέτη της Κανδυλίας Ιωάννη Ζαζιά, υποστηρίζοντας πως τάχα τα χρήματα για την ανέγερση του Δημοτικού Σχολείου της Κανδυλίας δεν ήταν μόνο δικά του, αλλά και χρήματα συμπατριωτών μας που εργάζονταν στην Αμερική.

Ο εν λόγω επιστολογράφος, χωρίς κανέναν σεβασμό στην ιστορία και την μεγάλη προσφορά του Ι. Ζαζιά, χωρίς ο ίδιος να έχει προσωπική άποψη ή να τεκμηριώνει τα όσα υποστηρίζει, έρχεται 70 και πλέον χρόνια από τότε που χτίστηκε το Σχολείο μας, να διαστρεβλώσει την πραγματικότητα, προσβάλλοντας έτσι, χωρίς αιδώς, την ιστορική αλήθεια με θάναστο τρόπο.

Πιστεύω πως κινήθηκε από ταπεινά και μόνον ελατήρια και χωρίς περίσκεψη.

Επικαλείται κάποια οικογένεια «Χριστόπουλος», την οποία δεν γνωρίζει κανένας στο χωριό μας. Υποστηρίζει ψευδώς πως τάχα ο Ι. Ζαζιάς δεν είχε τόσα χρήματα για να κτίσει Σχολείο και Βίλλα, ενώ όλοι οι συμπατριώτες μας της εποχής εκείνης εγνώριζαν πως ο ευεργέτης Ι. Ζαζιάς ήταν πάμπλουτος.

Εγώ δε το γνωρίζω άριστα, γιατί ήταν θείος μου, αδελφός της μητέρας μου.

Κλείνοντας θέλω να επισημάνω, πρώτον το γεγονός ότι μέχρι σήμερα κανένας δεν υπαινιχθηκε κάτι εις βάρος του μεγάλου ευεργέτη και δεύτερον, το γεγονός ότι το χωριό μας τον ετίμησε δεόντως, δίνοντας το όνομά του στο Δημοτικό Σχολείο, που αποτελεί κόσμημα για το χωριό μας και φιλοτεχνώντας του την προτομή.

Καθένας μας κρίνεται από τα έργα του, ο Ι. Ζαζιάς ήδη έχει κριθεί από την Ιστορία και ο μικρόψυχος επιστολογράφος σας Νικ. Παπαγιάννης θ' αποτελεί μελανό σημείο στην ιστορία του χωριού μας.

Με εκτίμηση  
Μιχάλης Καρζής

**γ) Επιστολή του Κων/νου Π. Δάλκου**

Κύριε Νίκο Παπαγιάννη και συμπατριώτες Κανδυλιώτες, μάθετε ότι το Ζάσειον Διδακτήριον ανήκει στο Δημόσιο.

Υπεύθυνοι και υπόλογοι γι' αυτό

τα Κοινοτικά Συμβούλια Κανδυλίας από το 1932 έως και το 1961 καθώς και οι δάσκαλοι του σχολείου Κανδυλίας (ως συλλογικό όργανο διοίκησης του σχολείου) για το ίδιο χρονικό διάστημα.

Έλαχε, όταν πρωτοδιορίστηκε δάσκαλος, να κάνω δημοπρασία για ενοίκιαση δεύτερης αίθουσας διδασκαλίας του σχολείου μου και, έχοντας την εμπειρία αυτή, τα Χριστούγεννα του 1959, συζήτησα με τον τότε Πρόεδρο της Κοινότητας αείμνηστο Χρίστο Δεληγιάννη, φαρμακοποιό, για το ποιός έχει την κυριότητα του διδακτηρίου του χωριού μας. Το κράτος ή η Κοινότητα;

Ο Πρόεδρος μου είπε ότι η Κοινότητα είχε αγοράσει το οικόπεδο και επομένως ανήκει στην Κοινότητα γιατί «ο τόπος τρώει τον μπινά».

Τότε, του λέω, πρέπει να έχει η Κοινότητα κάποιους τίτλους κυριότητας και να έχει ενοικιάσει το διδακτήριο στο Κράτος. Με τη συζήτηση απεκαλύφθη ότι τίποτα απ' αυτά δεν υπήρχε και ο Πρόεδρος έφερε το θέμα προς συζήτηση στο Κοινοτικό Συμβούλιο, το οποίο τον εξουσιοδότησε να προβεί στις δέουσες ενέργειες ώστε να περιέλθει στην κυριότητα της Κοινότητας το διδακτήριο, με τις νόμιμες διαδικασίες.

Ο δικηγόρος της Κοινότητας, μεταξύ των άλλων τίτλων, ζήτησε και δωρητήριο από τον Ι. Ζαζιά, το οποίο δεν υπήρχε. Έκανε τότε ένα «τύπο» δωρητηρίου και είπε στον Πρόεδρο να το στείλει στον δωρητή να το υπογράψει και να το επιστρέψει, για να προχωρήσει η υπόθεση.

Ο Ι. Ζαζιάς, αντί να στείλει υπογραμμένο το δωρητήριο, απάντησε στον Πρόεδρο: Αν εγώ είμαι ο δωρητής του διδακτηρίου, τότε τι θέση έχουν οι μαρμαρίνες πλάκες στον διάδρομο του κάτω ορόφου με τόσα πολλά ονόματα δωρητών συμπατριωτών που τοποθετήθηκαν μετά την ανέγερση; Θα βγάλετε τις πλάκες αυτές για να σας στείλω το δωρητήριο.

Ως γνωστόν στις πλάκες αυτές αναγράφονται όλα τα ονόματα συμπατριωτών της αλλοδαπής που ανταποκρίθηκαν, μετά την κατοχή, στις εκκλήσεις του σχολείου για ενίσχυση του σχολικού ταμείου, προκειμένου να αντιμετωπισθούν σοβαρές ανάγκες επισκευής του διδακτηρίου.

Η απάντηση του Ι. Ζαζιά έφερε σε δύσκολη θέση και το Κοινοτικό Συμβούλιο και τους δασκάλους. Έτσι παρέμεινε σε εκκρεμότητα η υπόθεση, με την ελπίδα κάποιοι συγγενείς του δωρητή να τον πείσουν να στείλει το δωρητήριο. Δεν έγινε όμως τίποτα και την 1/4/1964 ο Ιωάννης Ζαζιάς απεβίωσε.

Η Κοινότητα, μετά το θάνατο του δωρητή, έκανε το δικαστήριο, του οποίου η απόφαση ήταν ότι το διδακτήριο, αφού από το 1932 μέχρι το 1964 το νέμεται το κράτος, ανενοκλήτως, σύμφωνα με το νόμο της χρησικτησίας, ανήκει στο Κράτος.

Έτσι τελείωσε, φίλοι μου, η υπόθεση αυτή.

Και καθώς είδατε, από την αβλεψία των δικών μας ιδυόντων, και ο αείμνηστος Ιωάννης Ζαζιάς και η Κοινότητα Κανδυλίας που προσέφερε το οικόπεδο και οι συμπατριώτες που έστειλαν κατόπιν τον «βολόν» τους για τη συντήρηση και την ανακαίνιση του διδακτηρίου, έγιναν δωρητές του Δημοσίου και όχι της Κοινότητας.

Τελειώνοντας θα ήθελα να παρακαλέσω να μη προβαίνουμε, εβδομήντα χρόνια μετά από τότε που λειτουργεί το σχολείο μας, σε ενέργειες, που, χωρίς να το γνώσουμε, αμαυρώνουν τη μνήμη του ΙΩΑΝΝΟΥ ΖΑΖΙΑ, του μεγάλου δωρητού όχι μόνο του χωριού μας και της Αρκαδίας αλλά και της Ελλάδος.

**ΚΩΝ. Π. ΔΑΛΚΟΣ**

## ΚΑΝΤΥΛΑΙΩΙΚΑ ΑΙΝΙΓΜΑΤΑ

(Όσα θυμήθηκα)

Συλλογή Δημητρίου Λαρδικού

- 1) Εκκλησίτσα θολωτή, θολωτή καμαρωτή ένας στύλος την κρατεί.
- 2) Τραβάω την αντερούλα μου, σκούζει η δημητρούλα μου.
- 3) Ένα βαγενάκι έχει δύο λογίων κρασάκι.
- 4) Χίλιοι μύριοι καλόγεροι σ' ένα μπάλωμα δεμένοι.
- 5) Χίλιοι μύριοι καλόγεροι στην αράδα κατουράνε.
- 6) Συν τη γης μπαφούσκα.
- 7) Συν τη γης ματσουκοντούνα.
- 8) Καρακάξα μαδημένη και στο φράχτη πεταμένη.
- 9) Καρακάξα μακρονούρα γλήγορη μεγαλύτερα.
- 10) Τ' ανάσκελα τ' απίστομα τα δύο τ' αγκαλιασμένα.
- 11) Ανάμεσα σε δύο βουνά κόρη σφράζεται.
- 12) Ανάμεσα σε δύο βουνά μουσκάρι μπουμπουνίζει.
- 13) Σχιζώ νύζω το δεντρί, βρισω νύφη και γαμπρό, πεθερά και πεθερό και στη μέση αντραδέφρο.
- 14) Ο γιος μου ο κοντοθόδωρος τα λάφια κατεβάζει.
- 15) Ο γιός μου ο κοντοπιθάρος με τα πολλά ζουνάγια.
- 16) Ανοιγοκλειούν οι κάμαρες και κρότος δε γροικιέται.
- 17) Ένα πράμα πραγματάκι του ρίχνεις κλαράκι θρέφεται, του ρίχνεις νερό ψοφάει.
- 18) Άσπρος κάμπος μαύρα φύτρα.
- 19) Μια προβατινίτσα τ' αρνάκι της βυζαίνει.
- 20) Γύρω γύρω κάγκελα στη μέση πάπια πλέχει (= κολυμπάει).
- 21) Ανάμεσα στη θάλασσα μια φωτίτσα καιγείται.
- 22) Ψηλός ψηλός καλόγερος και κόκκαλα δεν έχει.
- 23) Ένα πράμα πραγματάκι πάει, πάει και πίσω δεν τηράει.
- 24) Το φίδι τρώει τη θάλασσα κι η θάλασσα το φίδι.
- 25) Δύο παπάδες μ' άσπρα γένια μπουφ' εδώθε μπουφ' εκείθε.
- 26) Καταμυτζουρο δαμάλι καταπίνει το πουρνάρι.
- 27) Χιλιοτρύπητο λαγήνι και σταλιά νερό δε χύνει.
- 28) Βάνουμε τον τρίποδα για ν' ανέβει ο μαύρης.
- 29) Ένα πράμα πραγματάκι πάει το λόγγο σκούζοντας.
- 30) Κλειδώνω κι αμπαρώνω και τον κλέφτη βρίσκω μέσα.
- 31) Ένα πράμα πραγματάκι όλη μέρα τρώει κριάς και το βράδυ χάσκει.
- 32) Ο μάρμπας μου ο Νικολής δεκαφτά βρακιά φορεί. Κόβω τα

γενάκια του, πέφτουν τα βρακιά του.

33) Ένας κόκορας βρακάτος και σιδερομουστακάτος, σαν ανοίγει τα φτερά του δεν τηράει τι είναι μπροστά του.

34) Σάντζα μάζαλα σαράντα δύο κολλήματα.

35) Μπάτσες μπάτσες το βαρώ κι ό,τι βγάνει εγώ το τρώ.

36) Σε κήπο δε φυτεύεται, σε περιβόλι όχι. Ο βασιλιάς το γεύεται κι όλος ο κόσμος το 'χει.

37) Βαρύτερο απ' το σίδερο γλυκότερο απ' το μέλι, μήτε στα χέρια πιάνεται μήτε στην τσέπη μπαίνει.

38) Κόκκινη είν' η νύφη, άσπρο τ' άλογο της. Πέντε την κρατούνε για να ξεαπεξέψει.

39) Ο κόλος σου σο μάρμαρο. Η μύτη σου σον κόλο σου. Δέκα τραβάνε και δύο κατουράνε.

40) Ένα πράμα πραγματάκι πάει και πίσω του τηράει.

41) Αρμυρό κι ανάλατο σο πουλούκι κρέμεται.

42) Μια προβατινίτσα με τ' άντερο σον κόλο.

#### Απαντήσεις

- 1) Το μανιτάρι. 2) Το σχοινί του γλωσσιδιού κι η καμπάνα. 3) Το αβγό. 4) Το ρόδι. 5) Οι ρέφτες (κεραμιδιών). 6) Η πατάτα. 7) Το κρεμμύδι. 8) Το φαγομένο τσαμπί σταφυλιού. 9) Το τηγάκι. 10) Τα κεραμίδια - λούκια (όχι ευρωπαϊκά).
- 11) Η ψείρα που τσακίζεται ανάμεσα στα νύχια. 12) Ο πόρδος. 13) Το καρύδι όταν βγει ολόκληρο μετά το σπάσιμο (παπαδιά). 14) Το χτένι που κατεβάζει τις ψείρες. 15) Το βαρέλι ή βαγένι με τα σιδερένια στεφάνια. 16) Τα ματόφυλλα. 17) Η φωτιά. 18) Η άσπρη σελίδα με τα μαύρα γεράματα. 19) Η ρόκα και το αδράχτι (όταν γνέθουμε). 20) Η γλώσσα ανάμεσα στα δόντια. 21) Το καντήλι. 22) Ο καπνός. 23) Το ποτάμι. 24) Το αναμμένο φυτό και το λάδι. 25) Τα λανάγια λαναρίζοντας το μαλλί. 26) Ο φούρνος που καίει τα πουρνάρια. 27) Το σφουγγάρι. 28) Η σιδεροστία και η τέτζιερη. 29) Το τσεκούρι - ο ήχος της τσεκουριάς. 30) Ο ήλιος που μπαίνει στο σπίτι από τα τζάμια. 31) Τα παπούτσια. 32) Το κρεμμύδι καθαριζόμενο. 33) Ο μύλος. 34) Οι τριψάδες. 35) Η κλησάρα κλησαρίζοντας. 36) Το αλάτι. 37) Ο ύπνος. 38) Το κρασί στο ποτήρι και τα 5 δάχτυλα που το κρατούν για να καταποθεί. 39) Ο αρμεχτής καθημένος και αρμέγοντας. 40) Τα πόδια των ζώων όταν περπατούν. 41) Το ρεβίθι στην κλάρα του (το τσόφλι του είναι αρμυρό, ο καρπός του όχι). 42) Η βελόνα με την κλωστή της.

## ΚΑΤΑΓΡΑΦΗ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΩΝ ΔΗΜΩΝ ΝΟΜΟΥ ΑΡΚΑΔΙΑΣ

(Συνέχεια από τη σελ. 3)

**1. Τουρισμός:** Αποτελεί τον σπουδαιότερο παράγοντα αναπτυξιακής δυνατότητας όχι μόνο του χωριού μας αλλά και της ευρύτερης περιοχής του Νομού Αρκαδίας. Για να αναπτυχθεί όμως στο χωριό μας πρέπει να γίνουν:

α. Κατασκευή Ξενώνα. Ήδη έχει εκδοθεί η οικοδομική άδεια και έχουν διατεθεί 20.000.000 δρχ. (5869 Ευρώ). Απαιτούνται ακόμη 230.000.000 δρχ. (675.000 Ευρώ).

β. Αξιοποίηση οικίας δωρεάς Ξηρογιάννη για την κατασκευή λαογραφικού Μουσείου και Ξενώνα 2 δωματίων. Απαιτείται πίστωση 30.000.000 δρχ. (8800 Ευρώ).

γ. Αξιοποίηση θεάτρου αρχαίου Ορχομενού Αρκαδίας.

δ. Αποκάλυψη-αξιοποίηση σπηλαίου Γαρζενίκου.

ε. Κατασκευή υδρολογικού Μουσείου με την αναπαλαίωση των παλιών υδρομυλών.

2. Μετονομασία Δήμου Λεβιδίου σε Δήμο Ορχομενού για να καλύπτεται γεωγραφικά και ιστορικά όλη η περιοχή του Δήμου.

3. Αναπαλαίωση-Συντήρηση Ιερού Ναού Παμμεγίστων Ταξιαρχών του χωριού μας ώστε να παρουσιάζει ευπρεπή εμφάνιση.

4. Εξωραϊσμός του Νεκροταφείου για να παρουσιάζει την όψη που απαιτεί η ιερότητα του χώρου.

5. Τηλεοπτική κάλυψη του χωριού, κρίνεται τελείως απαραίτητη και με άλλα κανάλια επί πλέον αυτών που τώρα εκπέμπουν.

4. Σημαντικά Έργα - Πρωτοβουλίες  
Αναφέρατε αναλυτικά όλα

τα έργα-πρωτοβουλίες που έγιναν στον Δήμο σας από φορείς του Δημοσίου (ΟΤΑ-Νομαρχία-Περιφέρεια), ή από συνεργασία ΟΤΑ και ιδιωτικών φορέων (Συλλόγους-Επιχειρήσεις κ.λπ.).

### 1. Από τον Σύλλογό μας

α. Εγκατάσταση αναμεταδότη στον αυχένα Προφήτη Ηλία και τηλεοπτική κάλυψη του χωριού μας με επτά κανάλια.

β. Κατασκευή παραδοσιακής βρύσης κοντά στην Πλατεία του χωριού.

γ. Φιλοτέχνηση και εγκατάσταση προτομής του Δωρητού του κτηρίου του Δημοτικού Σχολείου του χωριού Ιωάννη Ζαζιά στο προαύλιο του Σχολείου.

### 2. Από τον Σύλλογο με την οικονομική στήριξη των Απόδημων Κανδυλιωτών

α. Εξωραϊσμός Νεκροταφείου. Το έργο συνεχίζεται.

β. Αναπαλαίωση-συντήρηση Ιερού Ναού Παμμεγίστων Ταξιαρχών. Το έργο συνεχίζεται.

### 3. Από τους Απόδημους Κανδυλιώτες ΗΠΑ - Καναδά - Ν. Αφρικής - Αυστραλίας

α. Κατασκευή κτηρίου του Δημοτικού Σχολείου (Δωρεά Ιωάννου Ζαζιά)

β. Κατασκευή Νεκροταφείου

γ. Κατασκευή Πλατείας

δ. Ανακαίνιση δικτύου υδρεύσεων

ε. Συντήρηση κτηρίου Δημοτικού Σχολείου, ναών κ.λπ.

στ. Κατασκευή Ιατρείου στο χωριό και πλήρης εξοπλισμός αυτού.

**Ο Πρόεδρος  
Αναστ. Οικονομοπούλος  
Η Γραμματέας  
Αθηνά Γιαννιά-  
Οικονομοπούλου**

## ΝΑ ΜΗΝ ΞΕΧΝΑΜΕ ΤΟ ΕΠΟΣ ΤΟΥ 1940

Εξήντα δύο χρόνια μετά το Αλβανικό Έπος, ας θυμηθούμε τους πρωταγωνιστές του.

Οι περισσότεροι έχουν φύγει στην αιωνιότητα. Ελάχιστοι

ανάγκη, λείει, να γυρίσουμε στο μόνο αχολόι που ξέραμε: στο αργό και στο βαρύ των κανονιών, στο ξερό και στο γρήγορο των πολυβόλων.



Μονάδα ορεινών μεταφορών στα βουνά της Αλβανίας με μουλάρια το χειμώνα του 1940-41

βρίσκονται ακόμη στη ζωή, να μαρτυρούν τα μεγάλα κατορθώματα.

Αυτά που είδαν. Αυτά που οι ίδιοι επραγματοποίησαν, ως χρέος. Απλά και αθόρυβα. Έτσι, ως θα «κάνανε» το χωράφι τους την ώρα της σποράς.

Επειδή έτσι ήσαν μαθημένοι.

Επειδή έτσι έπρεπε.

Αντί μνημοσύνου και ευγνωμοσύνης, λοιπόν, ας τους θυμηθούμε κι εφέτος. Και, παραμερίζοντας, έστω προς στιγμήν, τα σημερινά διαφέροντά μας για τα υλικά πράγματα αυτού του αιώνα, ας παρακολουθήσουμε την αλλιώτικη δική τους πορεία.

Την Πορεία προς το Μέτωπο, καθώς μας την έχει δώσει ο ποιητής, που έλαχε να 'ναι κι αυτός εκεί, τότε.

### Η ΠΟΡΕΙΑ ΠΡΟΣ ΤΟ ΜΕΤΩΠΟ Ανάγνωσμα πρώτο από το «Άξιον Εστί» του Οδυσσέα Ελύτη

ΞΗΜΕΡΩΝΟΝΤΑΣ τ' Αγιαννιού, με την αύριο των Φώτων, λάβαμε τη διαταγή να κινήσουμε πάλι μπροστά, για τα μέρη όπου δεν έχει καθημερινές και σκόλες.

Έπρεπε, λείει, να πιάσουμε τις γραμμές που κρατούσαν ως τότε οι Αρτινοί, από Χειμάρρα ως Τεπελένι. Λόγω που εκείνοι πολεμούσαν απ' την πρώτη μέρα, συνέχεια, κι είχαν μείνει σκεδόν οι μισοί κι δεν αντέχανε άλλο.

Δώδεκα μέρες κίολας είχαμε μεις πιο πίσω, στα χωριά. Κι απάνω που συνήθιζε τ' αυτί μας πάλι στα γλυκά τριξίματα της γης, και δειλά συλλαβίζαμε το γάβγισμα του σκύλου ή τον άχο της μακρινής καμπάνας, να που ήταν

### ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ

Ο Σύλλογος Γονέων και Κηδεμόνων του 3/θεσίου Δημ. Σχολείου Κανδυλάς ευχαριστεί τους συμπατριώτες μας κυρία Σωτηροπούλου Μερκούρη Αναστασία και τον κύριο Δημητρώπουλο Ευστάθιο, κατοίκους Τορόντο Καναδά, οι οποίοι δεν έχουν ξεχάσει το χωριό τους, την Κανδύλα, και πάνω απ' όλα το δημοτικό σχολείο απ' όπου έχουν περάσει όλες οι γενιές των Κανδυλαίων και έχουν μάθει τα πρώτα τους γράμματα και οι οποίοι edώρισαν στο σχολείο έναν ηλεκτρονικό υπολογιστή (computer) με εκτυπωτή και σαρωτή (scanner) τελευταίου τύπου.

Πιστεύουμε ότι ο υπολογιστής θα βοηθήσει τα παιδιά μας στην πορεία τους προς την πρόοδο.

Ευχόμαστε η πράξη τους αυτή να γίνει παράδειγμα προς μίμηση για όλους τους συμπατριώτες μας.

Εκ του συλλόγου

γύρο του προσώπου μας. Κι απάνω που συνήθιζε ξανά το μάτι μας τα γνώριμα παλιά σπινθήκια, και δειλά συλλαβίζαμε το κείλο το γυμνό ή το χορτάτο από τον ύπνο μάγουλο, να που τη δεύτερη τη νύχτα σάμπως πάλι αλλάζαμε, την τρίτη κόμπη πιο πολύ, την ύστερη, την τέταρτη, πιο φανερό, δεν ήμασταν οι ίδιοι. Μόνε σα να ηγαίναμε μπουλούκι ανάκατο, θαρρούσες, απ' όλες τις γενιές και τις χρονιές, άλλοι των τωρινών καιρών κι άλλοι πολλά παλιών, που 'χαν λευκάνει απ' τα περίσσια γένια. Καπεταναίοι αγέλαστοι με το κεφαλοπάνι, και παπάδες θερία, λοχίες του 97 ή του 12, μπαλτζήδες βλοσυροί πάνου απ' τον ώμο σειώντας το πελέκι, απελάτες και σκουταροφόροι με το αίμα επάνω τους ακόμη Βουργάρων και Τουρκών. Όλοι μαζί, δίκως μιλά, χρόνους αμέτρητους αγκομακώντας πλάι-πλάι, διαβαίναμε τις ράχες, τα φαράγγια, δίκως να λογαριάζουμε άλλο τίποτε. Γιατί καθώς όταν βαρούν απανωτές αναποδιές τους ίδιους τους ανθρώπους πάντα, συννηθάν εκείνοι στο Κακό, τέλος του αλλάζουν όνομα, το λεν Γραμμένο ή Μοίρα - έτσι κι εμείς επροχωρούσαμε ίσια πάνου σ' αυτό που λέγαμε Κατάρρα, όπως θα λέγαμε Αντάρρα ή Σύγγεωφο. Με κόπο ξεκολλώντας το ποδάρι από τη λάσπη όπου φορές εκαταβούλιαζε ίσαμε το γόνατο. Επειδή το πιο συχνά, ψιχάλιζε στους δρόμους έξω καθώς μες στην ψυχρή μας.

Κι ότι ήμασταν σιμά πολύ στα μέρη όπου δεν έχει καθημερινές και σκόλες, μήτε αρρώστους και γερούς, μήτε φτωχούς και πλούσιους, το καταλαβαίναμε. Γιατί κι ο βρόντος πέρα, κάτι σαν καταίγδα πίσω απ' τα βουνά, δυναίμωνε ολοένα, τόσο που καθαρά στο τέλος να διαβάζουμε το αργό και το βαρύ των κανονιών, το ξερό και το γρήγορο των πολυβόλων. Ύστερα και γιατί, ολοένα πιο συχνά, τύχαινε τώρα ν' απαντούμε, απ' τ' άλλο μέρος να 'ρχονται, οι αργές οι συνοδείες με τους λαβωμένους. Όπου απιθώσανε χάμου τα φορεία οι νοσοκόμοι, με τον κόκκινο σταυρό στο περιβραχιόνιο, φτύνοντας μέσα στις παλάμες, και το μάτι τους άγριο για τσιγάρο. Κι όπου κατόπι σαν ακούγαμε για πού τραβούσαμε, κουνούσαν το κεφάλι, αρχινώντας ιστορίες για σημεία και τέρατα. Όμως εμείς το μόνο που προσέχαμε ήταν εκείνες οι φωνές μέσα στα σκοτεινά, που ανέβαιναν, καυτές ακόμη από την πίσσα του βυθού ή το θειάφι. «Οι, οι, μάνα μου», «οί, οι, μάνα μου», και κάποτε, πιο σπάνια, ένα πνιχτό μουσούνισμα, ίδιο ροχαλιτό, που 'λεγαν, όσοι ξέρανε, είναι αυτός ο ρόγχος του θανάτου.

Ήταν φορές που εσέρνανε μαζί τους κι αιχμαλώτους, μόλις πιασμένους λίγες ώρες πριν, στα ξαφνικά γιουρούσια που κάναν τα περίπολα. Βρωμούσανε κρασί τα κνώτα τους, κι οι τσέπες τους γιομάτες κονσέρβα ή σοκολάτες. Όμως εμείς δεν είχαμε, ότι κορμμένα τα γιοφύρια πίσω μας, και τα λίγα μουλάρια μας κι εκείνα ανήμπορα μέσα στο κίονι και στη γλιστράδα της λασπουριάς.

Τέλος, κάποια φορά, φανήκανε μακριά οι καπνοί που ανέβαιναν μεριές-μεριές, κι οι πρώτες στον ορίζοντα κόκκινες, λαμπερές φωτοβολίδες.

## ΚΑΝΔΥΛΙΩΤΙΚΗ ΕΠΙΚΑΙΡΟΤΗΤΑ

(Συνέχεια από τη σελ. 1)

κι είσαι για μας η Παναγιά η Ελληνίδα.

### Β. ΤΟ ΠΑΝΗΓΥΡΙ

Το πανηγύρι καίτοι ο καιρός ήταν καλός, ήταν υποτονικό, δεν είχε τη χάρη όπως είχε άλλες χρονιές.

Υπήρχε κόσμος αρκετός καθώς και από τα γύρω χωριά. Έγινε στην πλατεία. Ο δρόμος δεν έκλεισε όλοι κυκλοφορούσαν άνετα, πήγαν των αυτοκινήτων για λίγες ώρες. Ορχήστρα ήταν μόνον μία. Την είχε φέρει ο Χαράλαμπος Β. Κουλάκης που είχε και το σέρβις στην πλατεία. Τα τραπέζια στρωμένα. Τα καθίσματα καινούργια πλαστικά, όσα πεντάκάθαρα. Το σέρβις γινόταν σε δύο στάδια χωριστά. Τα ποτά τα έφερναν τα γκαρσόνια, την γουρνοπούλα κάθε παρέα την έπαιρνε από την υψαριά. Οι τιμές σε όλα τα καταστήματα ήταν οι ίδιες, πάντως ακριβότερα από την Τεγέα ακόμη και αυτή η ντομάτα. Η ορχήστρα σχεδόν καλή με αποτέλεσμα ελάχιστα χόρευαν, παρ' ότι κλήθηκαν οι νέοι άνθρωποι να χορέυουν. Όπως έμαθα η αιτία ήταν η χαρτούρα. Η ορχήστρα ήταν εκ των προτέρων πληρωμένη. Από ότι γνωρίζω όπου δεν υπάρχει χαρτούρα ο χορός αρχίζει από πολύ νωρίς και μάλλον ομαδικά. Όταν όμως η Ορχήστρα περιμένει και εξτρά να πληρωθεί, συνήθως ο χορός γίνεται τα χαράματα με λίγους. Το θέμα κατά την ταπεινή μου γνώμη

πρέπει να γίνεται γνωστόν στον κόσμο προ της ενάρξεως του μουσικού προγράμματος «ότι η Ορχήστρα είναι πληρωμένη».

Οι κ.κ. Καταστηματαρχες γνωρίζουν καλύτερα από εμένα τι πρέπει να κάνουν στην προκειμένη περίπτωση. Η «αρπαχτή» δεν περνάει στην σήμερον κοινωνία (εννοώ την Ορχήστρα).

Διαφορετικότερα σιγά-σιγά το πανηγύρι θα στονήσει και θα γίνεται με κασέτες καγούρες και ξένα τραγούδια σκύθαθα.

### Γ. ΣΥΝΑΝΤΗΣΗ ΣΥΛΛΟΓΩΝ ΑΜΕΡΙΚΗΣ ΔΑΡΑ, ΚΑΝΔΥΛΑ, ΛΕΒΙΔΙΟΥ ΚΑΙ ΠΑΛΑΙΟΠΥΡΟΥ

Στις αρχές Σεπτεμβρίου ε.ε. εγένετο η καθιερωμένη συνάντηση των Διοικητικών Συμβουλίων και Μελών των ανωτέρω Συλλόγων, με πρωτοβουλία του προέδρου του «ΚΕΚΡΟΠΑ» Νικολάου Γ. Πετμεζά. Η εν λόγω εκδήλωση επραγματοποιήθη έξω του Σικάγου σε κατάλληλο χώρο. Η προσέλευσις υπήρξε αθρόα πάνω από 350 άτομα, άρχισε από νωρίς 11 π.μ. και παρέμειναν διασκεδάζοντας μέχρι τις 6 μ.μ.

Η συγκέντρωση αυτή σκοπό είχε την σύσφιξη των σχέσεων και της αλληλογνωριμίας με τους συμπατριώτες των τεσσάρων Συλλόγων.

Αποτελεί παράδειγμα προς μίμηση για όλους τόνον στο εσωτερικό, όσο και στο εξωτερικό.

Θερμά συγκαρητήρια σε όλους τους συμμετέχοντες.

# ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ

## ΓΕΝΝΗΣΕΙΣ

- Ο Κων/νος Βασ. Οικονομόπουλος και η σύζυγός του Κωνσταντίνια το γένος Γρηγορ. Παυτολέων απόχτησαν το δεύτερο παιδί τους - κορίτσι, στις 29/8/2002.

- Ο Παναγιώτης Ιωάν. Ζερβογιάννης και η σύζυγός του Γιάννα το γένος Μιχ. Γκάνια απόχτησαν το δεύτερο παιδί τους - αγόρι, στις 13/9/2002.

- Ο Ευάγγελος Νικ. Ξηρογιάννης και η σύζυγός του Θεοδώρα το γένος Χελή απόχτησαν το δεύτερο παιδί τους - κορίτσι στις 24/9/2002.

- Ο Παναγιώτης Μιχ. Δάλκος και η σύζυγός του Ευαγγελία το γένος Νταγιάννη απόχτησαν το πρώτο παιδί τους - κοριτσάκι στις 20/9/2002.

Ευχόμαστε να ζήσουν τα νεογέννητα.

## ΒΑΠΤΙΣΕΙΣ

- Η Γιαννούλα συζ. Gary Warne το γένος Ιωάν. Ζερβογιάννη ήρθε από την Αμερική και εβάφτισε στο μοναστήρι του χωριού μας, την 7/7/02, το δεύτερο γιό της που ονομάστηκε Ιωάννης-Ευάγγελος. Νουνά ήταν η Φανή-Ελένη Ιωάν. Ζερβογιάννη, θεία του νεοφώτιστου, που ήρθε μαζί με τη μητέρα της Σοφία από την Ν. Αφρική για το σκοπό αυτό. Το τραπέζι έγινε στο Χάνι, μετά τη βάφτιση.

- Ο Χαράλαμπος Δημ. Εικοσιδέκας και η σύζυγός του Ασημίνα εβάφτισαν στον ιερό ναό «Γέννησις Χριστού» Κανδύλας, την 17/8/2002, το τρίτο παιδί τους - αγόρι - που ονομάστηκε Σταύρος. Νουνά ήταν η Σοφία συζ. Ιωάννου Αμανατίδη, θεία του νεοφώτιστου. Το τραπέζι έγινε στην αίθουσα Βασιλείου Μπίσια.

- Ο Θεοφάνης Βασ. Σδράλης και η σύζυγός του Δήμητρα εβάφτισαν στο μοναστήρι Κανδύλας «Κοίμησις της Θεοτόκου», την 17/8/2002, το πρώτο παιδί τους - αγόρι - που ονομάστηκε Βασίλειος. Νουνός ήταν ο Δημήτριος Χρ. Δρόσος. Το τραπέζι έγινε στο Χάνι Κανδύλας.

- Ο Ευάγγελος Ευθ. Παντολέων και η σύζυγός του Σταυρούλα εβάφτισαν στο μοναστήρι Κανδύλας «Κοίμησις της Θεοτόκου», την 24/8/2002, το τρίτο παιδί τους - αγόρι - που ονομάστηκε Εμμανουήλ. Νουνά ήταν η Φωτεινή Πετροπούλου.

Το τραπέζι έγινε στην αίθουσα του Γεωργίου Κ. Στριφτόμπολα.

- Ο Παναγιώτης Γεωργ. Ζερβογιάννης και η σύζυγός του Γιούλα εβάφτισαν στο μοναστήρι Κανδύλας «Κοίμησις της Θεοτόκου», την 21/9/2002 το πρώτο παιδί τους - αγόρι - που ονομάστηκε Γεώργιος. Νουνός ήταν ο Στέλιος Κων. Μερκούρης.

Ευχόμαστε να ζήσουν τα νεοφώτιστα.

## ΓΑΜΟΙ

- Ο Κώστας Χρ. Κωστόυρος και η Βασιλική Γεωργ. Προκόπου πα-

ντρεύτηκαν την 14/7/2002 στον ιερό ναό Παμμεγίστων Ταξιαρχών Κανδύλας.

- Ο Βασίλειος Αγγελακόπουλος από τη Στεμνίτσα και η Δήμητρα Ηλία Μερκούρη παντρεύτηκαν την 20/7/02 στον ιερό ναό Γεννήσεως Χριστού Κανδύλας.

- Ο Παναγιώτης Μάργαρας και η Στέλλα-Λουίζα Χαρ. Ματθαίου παντρεύτηκαν την 28/7/2002 στον ιερό ναό Αγίας Σκέπης Παπάγου (Αθήνα). Τη γαμήλια τελετή ακολούθησε δεξίωση στο roof garden του Athens Park hotel.

- Ο Ηλίας Μαρίνος του Ανδρέα και της Βασιλικής το γένος Κων. Δάλκου και η Παναγιώτα Στέλιου Ροτσιδη από τη Λεμεσό Κύπρου παντρεύτηκαν την 28/7/2002 στον ιερό ναό Αγίου Ιγνατίου Π. Γερμασόγειας Λεμεσού.

- Ο Παναγιώτης Γεωργ. Ζωγιάνης από την Τρίπολη και η Σωτηρία Γεωργ. Λαρδικού, παντρεύτηκαν την 1/9/2002 στον ιερό ναό «Παμμεγίστων Ταξιαρχών» Κανδύλας.

- Ο Βασίλειος Αχιλλ. Ρουμελιώτης και η Γεωργία Χρήστου Ζερβογιάννη παντρεύτηκαν την 7/9/2002 στον ιερό ναό «Παμμεγίστων Ταξιαρχών» Κανδύλας.

- Ο Παναγιώτης Κανάκης του Εμμανουήλ και της Αικατερίνης το γένος Π. Δάλκου και η Μαρία Διον. Ρόκκου παντρεύτηκαν την 28/9/2002 στον ιερό ναό «Προφήτου Ηλιού» Καστέλλας-Πειραιά.

- Ο Κων/νος Ιωάν. Ζερβογιάννης και η Νικολέττα Γεωργ. Τρυφωνοπούλου παντρεύτηκαν την 29/9/2002 στον ιερό «Κοίμησις Θεοτόκου» Λίμνης.

Ευχόμαστε να ζήσουν τα νέα ζευγάρια.

## ΘΑΝΑΤΟΙ

- Πέθανε και εκηδεύτη στην Κανδύλα την 24/7/02 ο Μιχαήλ Κων. Δεληγιάνης, Σχολικός Σύμβουλος Πρωτοβάθμιας Εκπ/σης, ετών 57.

- Πέθανε και εκηδεύτη στην Καρδίτσα την 30/7/2002 ο Ευάγγελος Μάμαλης σύζυγος της συμπατριώτισσάς μας Πηνελόπης Χαραλ. Παπαχρήστου, ετών 47.

- Πέθανε στην Τρίπολη και εκηδεύτη στην Κανδύλα την 6/8/2002 η Αθανασία χήρα Χρήστου Δάλκου, ετών 85.

- Πέθανε στην Αθήνα την 19/8/2002 και εκηδεύτη στην Κανδύλα την 23/8/2002 ο Ευάγγελος Παν. Καλπακιώτης, ετών 89.

- Πέθανε και εκηδεύτη στο Τορόντο του Καναδά την 15/8/2002 η Αναστασία (Τασιά) χήρα Αντωνίου Καρζή-Κατσαντώνη, ετών 102.

- Πέθανε και εκηδεύτη στο Ζευγολατιό-Κορινθίας την 4-9-2002 ο Νικήτας Μπαλής σύζυγος της συμπατριώτισσάς μας Παρασκευής Θεοφ. Ξηρογιάννη.

Τους οικείους των εκλιπόντων συλλυπούμεθα εγκαρδίως.

## Νεκρολογία

## Αυτός που έφυγε νωρίς

### ΜΙΧΑΗΛΗΣ ΚΩΝ. ΔΕΛΗΓΙΑΝΝΗΣ

Απρόβλεπτος, απρόσμενος κεραινόσ κτύπησε στις 24 Ιουλίου ε.ε. τον αγαπητό μας ΜΙΧΑΗΛ ΚΩΝ. ΔΕΛΗΓΙΑΝΝΗ Σχολικό Σύμβουλο Πρωτοβάθμιας Εκπαίδευσης Αρκαδίας. Η καρδιά του τον εγκατέλειψε μέσα σε ελάχιστο χρονικό διάστημα.

Το κωρικό βουβάθηκε από τον απροσδόκητο θάνατό του. Τον έκλαψαν όλοι, ακόμη και οι πέτρες. Ήταν αγαπητός τόσο στο κωρικό, αλλά και σε όλο τον Αρκαδικό εκπαιδευτικό χώρο.

Πολύ δε περισσότερο στους νέους του Αθλητικού Ομίλου του κωριού μας. Τον επικήδειο εξέφώνησε ο ερίτιμος συνάδελφός του Σχολικός Σύμβουλος Π.Ε. Ανδρέας Μπαβέτης. Παραθέτω ένα απόσπασμα από τον επικήδειο λόγο του «Αγαπητέ φίλε, Συνάδελφε Μιχαήλ Δεληγιάνη! Από υπηρεσιακής πλευράς υπήρξες υπόδειγμα εργατικότητας, ή-



θους, συνεργασίας και υπαλληλικής ευσυνειδησίας και κατόρθωσης με το εκπαιδευτικό και καθοδηγητικό έργο σου να ανέλθεις τα ανώτερα αξιώματα στελεχών στο κωρικό της Α/θμιας Εκπαίδευσης. Υπήρξες σπουδαίος και ακού-

ραστος εργάτης της Δημόσιας Παιδείας στην Ελλάδα και στη Γερμανία, σύνολον 32 συναπτά έτη, υποδειγματικός οικογενειάρχης, αγέρωκος αγωνιστής των υψηλών ιδανικών, ανδρείος και γενναίος προ των δοκιμασιών, απότοπος προ της ευθύνης, αποφασιστικός προ του κινδύνου».

Γεννήθηκε στην Κανδύλα μας το 1945. Απόφοιτος Λυκείου Πειραιώς και της Παιδαγωγικής Ακαδημίας Τριπόλεως το 1969. Υπηρέτησε την στρατιωτική του θητεία στο Στρατό Ξηράς. Επήρθε πτυχίο της Παντείου το 1980. Φοίτησε τέσσερα (4) έτη στη Θεολογική Σχολή του Πανεπιστημίου Αθηνών. Ξένες γλώσσες Γερμανικά πολύ καλά, καθ' ότι υπηρέτησε ως Δάσκαλος σε Σχολεία Ελλήνων παιδών στη Γερμανία. Συμμετοχή σε πολλά επιμορφωτικά Σχολικά Σεμινάρια. Υπηρέτησε ως Σχολικός Σύμβουλος Π.Ε. στην 3η Περιφέρεια Αρκαδίας με έδρα την Δημητσάνα. Οργάνωσε πολλά εκπαιδευτικά Συνέδρια τόσο στην περιφέρεια και σε όλη την Αρκαδία.

Κατά την διάρκεια της θητείας του ως Σχολικός Σύμβουλος βοήθησε τους Δασκάλους της Περιφέρειάς του τον καθένα ξεχωριστά. Οργάνωσε όλες τις βιβλιοθήκες της Περιφέρειάς του και τις πλούτισε με βιβλία σχολικά, ιστορικά, από διάφορες πηγές. Συγγραφικό του έργο είναι τα κάτωθι βιβλία του 1) ΤΑ ΠΑΙΔΙΚΑ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΝΤΑ ΚΑΙ ΣΧΟΛΙΚΗ ΕΡΕΥΝΑ σελ. 120. 2) ΠΑΙΔΑΓΩΓΙΚΑ ΚΑΙ ΨΥΧΟΛΟΓΙΚΑ ΜΕΛΕΤΗΜΑΤΑ σελ. 200 και 3) ΤΕΣΤ ΕΠΙΔΟΣΕΩΣ ΓΙΑ ΜΑΘΗΤΕΣ ΣΤ' ΤΑΞΗΣ. Έχει δημοσιεύσει άρθρα σε εφημερίδες και περιοδικά Παιδαγωγικού και Κοινωνικού περιεχομένου. Είναι σημαντική και καρποφόρα υπήρξε η προσφορά σε όλη την Εκπαιδευτική Περιφέρεια της Αρκαδίας.

Μεταλαμπάδευσε τις γνώσεις του στις αγένες παιδικές ψυχές με το ουσιώδη προσόντα τα οποία διέθετε, με την εξαιρετική του ευρεία επιστημονική συγκρότηση. Ειλικρινής στις σχέσεις του, ανιδιοτελής στις επιδιώξεις, πολύ καλός στις Δημόσιες Σχέσεις, ανόγος Πατριώτης. Γνώσιος Έλληνας Δάσκαλος. Εγνώριζε πολύ καλά τα διάφορα προβλήματα τόσο στην Εκπαίδευση, όσον και στον Αθλητισμό και έδινε γρήγορα σωστές λύσεις. Πόσο σπουδαίο πράγμα είναι, αλήθεια, με το να πηγαίνεις κάπου και να ακούς να μιλούν για το έργο και την προσφορά ενός συμπατριώτη, όπως του αείμνηστου Μιχαήλ. Μια από τις πιο αξιόλογες δραστηριότητες είναι η ενεργητική του συμμετοχή στο Ποδοσφαιρικό Αθλητικό Όμιλο Κανδύλας (ΠΑΟΚ). Υπήρξε μέλος, Γενικός Γραμματέας και Πρόεδρος. Ανέβασε την Ομάδα του κωριού μας και σήμερα παίζει στην Α' Κατηγορία στον Αθλητικό κωρικό της Αρκαδίας γιατί ήταν καλύτερος (ακούραστος). Δημιούργησε ομάδα πολύ καλή παρά τις μεγάλες οικονομικές δυσκολίες γιατί είχε καλούς συνεργάτες, δωρητές και παιδιά παίκτης με φιλότιμο. Τους ενέπνευσε αγάπη γι' αυτό το ωραίο άθλημα. Ακόμη υπήρξε Πρόεδρος της Ένωσης Ποδοσφαιρικών Σωματείων Αρκαδίας (Ε.Π.Σ.Α.).

Τον βράβευσαν για την προσφορά του στον Αθλητισμό για την ανάπτυξη του στην Αρκαδία.

Ο αείμνηστος υπήρξε μια χαρισματική προσωπικότητα και ένας άριστος οικογενειάρχης γιατί ήταν τέλειος άνθρωπος με χριστιανικές αρχές και αρετές.

Κανένας πόνος της ζωής, δεν είναι τόσο βαθύς που να μπορεί να συγκριθεί με τον θάνατον, αυτόν τον αιώνιο ανταγωνιστή της ζωής. Στα αγαπημένα του πρόσωπα, την σύζυγό του Μαρία, στα παιδιά του Κώστα και Χρυσούλα, στα αδελφία του, στις αδελφές του, στους συγγενείς του, στους συναδέλφους του και στους φίλους του, απευθύνω ΤΑ ΘΕΡΜΑ ΜΟΥ ΣΥΛΛΥΠΗΤΗΡΙΑ, δέομενος την από ύψους παρηγορία.

Ας είναι ελαφρό το κώμα της κοινής γενέτειρας γης μας.

ΑΙΩΝΙΑ ΣΟΥ Η ΜΝΗΜΗ ΑΞΙΟΜΑΚΑΡΙΣΤΕ ΜΙΧΑΗΛ  
Φάνης Σ. Δεληγιάνης Μπλούτας

## Για την Αείμνηστη Αναστασία Καρζή Κατσαντώνη ΓΙΑ ΣΕΝΑ ΜΗΤΕΡΑ

Μητέρα, γαλάζιο ταξίδι τα μάτια σου και η θύμησή τους με πλγώνει σαν τα θυμάμια να στάζουν από τις μπόρες που ξέσπασαν στην ζωής την πορεία, να στεγνώνουν αργότερα, σαν του ουράνιου τόξου της χάρις που έφερνε τη γαλήνη. Η πίστη τα ξέφυγε και απορούσα πώς γίνεται!

Μητέρα, γαλάζιο ταξίδι τα μάτια σου και η ματιά σου καθάρια ζει μέσα μου... σαν το στερνό το άνοιγμά τους, τις χαρές τις ουράνιες μου μήνυσε, που άγγελος Κυρίου πριν σε πάρει κοντά του, σαν δώρο για λίγο σου έδειξε!!! Αγγατεύω την θάλασσα στο αδιάκοπο πηγάνευέλα της, την κοιτάζω χαρούμενη, σαν ο ήλιος στέλνει τις στερνές του αχτίδες και στο βάθος του ορίζοντα μέσα στο μπλε το βαθύ βλεφαρίζουν τα μάτια!!! Με ρωτούν και απαντούν χίλια πράγματα για το πως πορεύομαι στην καθαρότητα, προσευχή, καρτερία και αγάπη, μονοπάτια που διάβηκες πρώτη και η φωνή σου σαν ηχώ από τον πίσω το μόλο διορθώνει τα λάθη μου.

Από το πλάι της θάλασσας στο κοιμητήρι σου διαβίωω. Μητέρα, λαμπάδα για σένα στον τάφο σου ανάβω! και είναι όμοια εσύ μια λαμπάδα που άναψε, μια λαμπάδα που έζησε μια λαμπάδα που σβήνει... μα το φως της αφήνει!

Στο καλό γλυκειά μου ΜΑΝΑ!!!  
Σε ευχαριστώ για όλα.

Ρένα Κωνσταντίνου Καρζή



## Σ' ΑΥΤΟΥΣ ΠΟΥ ΦΕΥΓΟΥΝ

### ΣΤΗΝ ΑΝΑΣΤΑΣΙΑ ΚΑΡΖΗ (Κατσαντώναινα)

Στις 15-8-2002 ένα όμορφο και ήσυχο δειλινό, σαν εκείνα τα πολύχρωμα και γαλήνια που σβήνουν στο τέλος μιας χαρούμενης και λαμπρής ημέρας, έσβησε η Κατσαντώναινα ήρεμα χωρίς πόνο και αγωνία. Έφυγε μια εκατοντάχρονη Ψυχή, ανάμεσα στα παιδιά της τα εγγόνια και τα δισέγγονα γαλήνια έτσι που μου θύμιζε τους στίχους του ποιητή κάτι που ταιριάζει στη ζωή της και στο τέλος της.

Γράφει ο ποιητής:

Καλώς να 'ρθή σαν έρθει η στερνή η ώρα,  
Τα μάτια μου για πάντα να μου κλείσει  
Μα όποτε ν' άνοι η τάρα ή αργήσει  
Φτάνει να μην έρθει σαν άγρια μπόρα!

Άνοιξη να 'ναι τότε σαν και τώρα,  
Και μια όμορφη γαλήνια δύση,  
Να φύγει η Ψυχή η φτεροφόρα,  
Να πάει στους ουρανόους να σεριανίσει.

Έφυγε η ψυχή της Θεα-Τασιάς έτσι ήσυχα και ήρεμα. Επήρθε το δρόμο για τους ουρανόους της Κανδύλας, εσερίανισε, αγνάντεψε τις πλαγιές, έψαξε να βρει τους δικούς της, αποχαιρέτησε και έφυγε να βρει τους δικούς της στον άλλο κόσμο εκεί που θα γαλνέψει αιώνια. Στο μέτωπό της θα καθρεφτίζεται γαλήνη, στα λόγια της ήταν πάντα η καλοσύνη και η αγάπη για όλους. Αιώνια σου η μνήμη, αξιαγάπητη Κατσαντώναινα.

Αλέξανδρος Καρζής  
Σκαλούμπακας

## ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ

Εκ της οικογένειας της απεθούσης Αναστασίας Καρζή (Κατσαντώναινα)

Ο Κων/νος Καρζής και η Ελένη Τομαρά Καρζή μαζί με τις οικογένειές τους και λοιπούς συγγενείς, ευχαριστούν όλους όσοι διά της παρουσίας τους παρευρέθηκαν και συμπαραστάθηκαν στο πένθος τους, προσφέροντας στη Μνήμη της Αναστασίας Καρζή πουλούδια, στέφανα ή χρήματα για να διατεθούν για την Ανακαίνιση της εκκλησίας των Παμμεγίστων Ταξιαρχών Κανδύλας.

Το ποσόν που προσεφέρθη από τους κάτωθι ανήλθε στα \$ 1150.00 δολ.

Ελένη Τομαράς Καρζή  
Ξινού Αγγελίλα  
Παπαγιάννης Δημήτριος  
Καραλής Τούλλα  
Ζερβογιάννη Κούλλα  
Οικονομόπουλος Μανώλης  
Ληδάκη Κατερίνα Ματθαίου  
Σουγλή Μερσίνη  
Οικονομοπούλου Κούλλα  
Οικογένεια Νικολάου Καβούκη  
Οικογένεια Αλεξάνδρου Καρζή  
Βελέντζας Κων/νος  
Κωστόυρος Πάνος  
Μούργελας Ιωάννης  
Δρόσος Γεώργιος  
Φωτόπουλος Γεώργιος  
Πρόκος Χαρούλλα  
Γυναικείο Τμήμα της  
(Κονδυλιάς)

## ΣΟΦΑ ΛΟΓΙΑ

1. Να αισθάνεσαι χαρά για όσους σε επικρίνουν παρά να σε κολακεύουν, γιατί του κόλακα τα χείλη εκεί που σε επαινούν και σε περιπαίζουν και σε περιγελούν.
2. Βρισιά ξεκνιέται αργά ή γρήγορα, η κοροϊδία και απάτη ποτέ των ποτών.
3. Ο θάνατος έρχεται σαν αιφνίδιος έλεγχος της εφορίας. Οι πολλοί δεν έχουν τα βιβλία τους εντάξει.
4. Οι άνθρωποι που έχουν κάποια αξία δεν καυχώνται ποτέ για την αξία τους.
5. Δύο πράγματα είναι ακώριστα από το ψέμα: οι πολλές υποσχέσεις και οι πολλές δικαιολογίες.
6. Η υπερβολική ελευθερία δεν οδηγεί σε τίποτα άλλο παρά στην υπερβολική δουλειά.
7. Ο έξυπνος άνθρωπος αλλάζει γνώμες όταν υπάρχουν τεκμήρια, ο ανόητος ποτέ.

Φάνης Σ. Δεληγιάνης - Μπλούτας

## Η ΑΝΑΒΟΛΗ ΤΗΣ ΕΚΔΗΛΩΣΗΣ ΣΤΟ Δ.Δ. ΚΑΝΔΥΛΑΣ ΜΕ ΤΟΝ ΠΕΤΡΟ-ΛΟΥΚΑ ΧΑΛΚΙΑ

α) Η ανακοίνωση του Δήμου:

Προς αποφυγή παρερμηνειών, η εκδήλωση που είχε προγραμματιστεί για τις 19 Αυγούστου 2002 από το Δήμο Λεβιδίου στο δ.δ. Κανδύλας με τον Πέτρο-Λούκα Χαλκιά σε συνεργασία με τους καταστηματάρχες της πλατείας, ανεβλήθη για τις 30 ή 31 Αυγούστου λόγω καιρικών συνθηκών.

Και αυτό, διότι η αναβολή αποφασίστηκε σε συνεργασία με τους προέδρους του τοπικού συμβουλίου και του συλλόγου, αλλά και τους καταστηματάρχες.

Υπομονή λοιπόν μέχρι τέλος του μήνα, για τους... άπιστους, αρκεί βέβαια να το επιτρέψει ο καιρός.

Από το Δημαρχείο

β) Η απάντηση του Προέδρου του Συλλόγου μας:

Σε απάντηση της ανακοίνωσης του κ. Δημάρχου ΛΕΒΙΔΙΟΥ περί ακυρώσεως της Πολιτιστικής Εκδήλωσης της 19ης/8ου/2002, με το συγκρότημα του Πετρο-Λούκα Χαλκιά, γνωστοποιούμε τα παρακάτω:

Ιον Ουδεμία συμφωνία διεξήχθη μεταξύ του κ. Δημάρχου ΛΕΒΙΔΙΟΥ και Προέδρου Συλλόγου Κανδυλιωτών Αθηνών «Η Πρόοδος» περί ακυρώσεως της παραπάνω εκδήλωσης.

2ον Συγκεκριμένα την παραμονή της εκδήλωσης με πήρε τηλέφωνο στο σπίτι μου ο κ. Δήμαρχος και με ρώτησε εάν είμαι σύμφωνος περί ακυρώσεως ή μη της εκδήλωσης.

Η απάντησή μου ήταν: Εσείς αποφασίσατε για την εκδήλωση, κάνετε όπως νομίζετε. Εγώ πάντως σας λέω ότι με το πανωφόρι μου θα είμαι πιστός στο ραντεβού στη γωνία της Πλατείας.

Ο Πρόεδρος του Συλλόγου

Αναστάσιος Κ. Οικονομόπουλος

## ΒΕΒΗΛΟΙ ΑΝΑΣΤΑΤΩΝΟΥΝ ΤΗΝ ΚΑΝΔΥΛΑ

Με πρωτόγνωρη μανία βέβηλα άτομα το βράδυ της 10ης Σεπτεμβρίου 2002 μπήκαν ως ξένοι κατακτητές και βεβήλωσαν τον Ιστορικό Εννοριακό Ι. Ναόν της Γεννήσεως Χριστού καθώς και τον Αγ. Χαράλαμπο του Μετοχίου της Ι. Μονής Κοιμ. Θεοτόκου Κανδύλας. Και λέμε με πρωτόγνωρη μανία, γιατί στα Ελληνικά δεδομένα και την παράδοση, είναι αδιανόητο για λίγα ψιχία να μπαίνουν και να εκδηλώνουν τα αντιεκκλησιαστικά τους αισθήματα άτομα περιθωριακά με βεβαρημένες συνειδήσεις και καρδιές. Για τους Έλληνες στο διάβα των αιώνων ο ΙΕΡΟΣ ΝΑΟΣ και τα λειτουργικά του αντικείμενα αποτελούν μέρος των Οσίων και των Αγνών που έχει κλεισμένα ο καθένας στην καρδιά του. Με πόνο είδαμε Μεγ. Αγιασμούς χυμένους στις στράτες του χωριού, Ιερά

σύμβολα, τιμίους Σταυρούς Ευλογίας καταπατημένους, Ιερά Ευαγγέλια, ιερές Λόγχες στα δάπεδα ακόμη και να λείπουν μαζί με τα αφιερώματα από τον Ι. Ναό. Τι να πούμε. Ω Καιριοί Ω Ήθη Μέγα κρίμα και λύπη. Καταδικάζοντας τις ενέργειες αυτές παρακαλούμε τον Πανάγαθο Θεό να τους φωτίσει ώστε να πάψουν τον Εθνοφθόρο Έργο τους, και να μη γίνονται Θεομάχοι. Ταπεινά ευχόμεθα ο Θεός να τους συγχωρήσει 11-9-2002

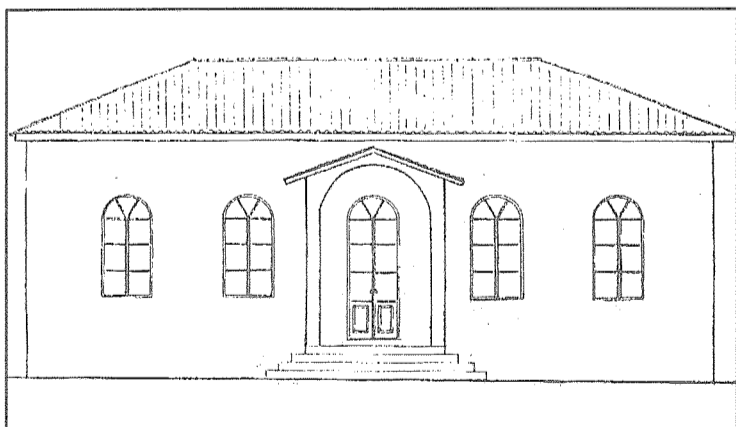
Ιερεύς Δημήτριος Προκόπος

### ΣΥΓΧΑΡΗΤΗΡΙΑ

Θερμά συγχαρητήρια στην Παρασκευή Ζιαζιά του Γεωργίου για την επιτυχία της στο Οικονομικό Πανεπιστήμιο Πατρών.

Οικογένεια Νικολάου Δούκα ΑΘΗΝΑ

## ΠΡΟΣΦΟΡΕΣ ΥΠΕΡ ΤΟΥ ΕΝΟΡΙΑΚΟΥ ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΟΥ ΚΕΝΤΡΟΥ ΚΑΝΔΥΛΑΣ



1. Δήμος Λεβιδίου για χωματουργικές εργασίες διαμόρφωση χώρων 2000 ΕΥΡΩ
2. Θεοφάνης και Βασιλική Κωστούρου 1000 Δολ. U.S.A. εις μνήμην γονέων των
3. Δημ. Αγιοστάθης 300 ΕΥΡΩ. ΔΗΜΟΣ ΛΕΒΙΔΙΟΥ αντί στεφάνου εις μνήμην αειμνήστου Δασκάλου και Σχολικού Συμβούλου Π.Ε. Μιχαήλ Δεληγιάννη 150 ΕΥΡΩ
4. Χριστίνα Ευσταθίου Φακλή 100 Δολ. U.S.A.
5. Σταυρούλα Βλαχάβα 30 ΕΥΡΩ
6. Γρηγόριος και Πάτρα Μερκούρη διπλά τούβλα 2500 τεμάχια
7. Κων/νος και Κων/να Οικονομοπούλου διπλά τούβλα 2500 τεμάχια

Ευχόμαστε ο Ζωοδότης Ι. Χριστός ανταποδώσει σε όλους Σας, Εκατονταπλασια τα αγαθά του Εδώ και στον Ουρανό. Θερμά Ευχαριστούμε.

Το Εκκλ. Συμβούλιον Ι. Ν. Γενν. Χριστού ΚΑΝΔΥΛΑΣ

## ΑΠΟΝΟΜΗ ΠΛΑΚΕΤΩΝ ΣΕ ΕΠΙΤΥΧΟΝΤΕΣ ΣΤΑ Α.Ε.Ι., Τ.Ε.Ι. κ.λπ.

Από το Σύλλογό μας, στη γιορτή της κοπής των Πρωτοχρονιάτικης πίτας που θα πραγματοποιηθεί εντός του δευτέρου 15νθημέρου μηνός Ιανουαρίου 2003, θα απονεμηθούν αναμνηστικές πλακέτες στους επιτυχόντες Κανδυλαίους στα Α.Ε.Ι., Τ.Ε.Ι. και άλλες Σχολές του Κράτους.

Οι επιτυχόντες παρακαλούνται να δηλώσουν τηλεφωνικά ή με επιστολή τους, σε οποιοδήποτε μέλος του Διοικ. Συμβουλίου, μέχρι 31-12-2002, το αργότερο, την επιτυχία τους, αναφέροντες ταυτόχρονα και τη Σχολή (Α.Ε.Ι., Τ.Ε.Ι. κ.λπ.) εις την οποία επέτυχαν.

Τα χρηματικά βραβεία του Χρήστου Παπασπυρίδη δεν θα απονεμηθούν.

### ΙΕΡΟΣ ΝΑΟΣ ΓΕΝΝΗΣΕΩΣ ΧΡΙΣΤΟΥ ΚΑΝΔΥΛΑΣ

Προς Τον αξιότιμον Δήμαρχον Λεβιδίου κ. Αθανάσιον Καβουρίνον Εν Κανδύλα τη 26η Ιουλίου 2002

#### Ευχαριστήριον

Αξιότιμε κ. Δήμαρχε! Ως πρόεδρος του Εκκλησιαστικού Συμβουλίου του Ι. Ν. Γενν. Χριστού Κανδύλας Μαντινείας επιθυμώ να Σας εκφράσω τις Θερμές μου ευχαριστίες διότι με ενέργειές Σας πραγματοποιήθηκαν οι εκκαθαφικές εργασίες που εκόστισαν 2000 ΕΥΡΩ διά την ανέγερσιν του πνευματικού κέντρου της εννορίας. Να είσθε βέβαιοι ότι η εννορία της Γεννήσεως Χριστού Κανδύλας θα μνημονεύει για πάντα του ονόματός Σας και θα δέεται διά την Υγείαν την Ψυχοσωματικήν Σας. Καλή Δύναμη και επιτυχία εις το Θεάρεστον Έργον Σας.

Διά το Εκκλ. Συμβούλιον ο εφημέριος ταπεινά ευχόμενος εν Χριστώ  
ΙΕΡΕΥΣ ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΠΡΟΚΟΠΟΣ

### ΣΥΓΧΑΡΗΤΗΡΙΑ

Θερμά Συγχαρητήρια στον εγγονό μας Χρήστον Αριστοτέλους Μαρτίνη και της Γιώτας Θ. Δεληγιάννη για την εισαγωγή του στη Νομική Σχολή του Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης.

Χρυσούλα και Φάνης Σ. Δεληγιάννης Μπλούτας

## ΠΡΟΣ ΤΟΥΣ ΕΠΙΣΤΟΛΟΓΡΑΦΟΥΣ ΤΗΣ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑΣ ΜΑΣ

Παρακαλούμε τους φίλους και αναγνώστες, που στέλνουν επιστολές στην εφημερίδα μας προς δημοσίευσήν, να φροντίζουν ώστε η έκταση αυτών να μην υπερβαίνει τις δύο σελίδες χαρτιού τύπου Α4.

## ΕΞΩΡΑΪΣΜΟΣ ΝΕΚΡΟΤΑΦΕΙΟΥ

### 1. Προσφορές

Προσέφεραν για τον εξωραϊσμό του Νεκροταφείου του Χωριού μας οι:

α. κ. Μαγδαληνή Κωστούρου Ευρώ 30

β. Ανώνυμος (Δεν επιθυμεί τη δημοσίευσή του ονόματός του) Ευρώ 182

γ. Σύλλογος των εν Αθήναις και απανταχού Κανδυλιωτών «Η ΠΡΟΟΔΟΣ» Ευρώ 200

Τους παραπάνω ευχαριστούμε θερμώς και αναμένουμε μιμητές, για να ολοκληρωθεί το έργο αυτό.

### 2. Εργασίες

Εξετελέσθηκαν εργασίες τιμεντόστρωσης διαδρόμων, μεταφοράς τάφου κλπ. εντός του ποσού των 3.452 Ευρώ.

Σχετικός απολογισμός εργασιών δημοσιεύεται στο παρόν φύλλο της εφημερίδας «Τα Κανδυλιώτικα».

Εδώ πρέπει να τονίσουμε την προσφορά του προέδρου του τοπικού συμβουλίου Κανδύλας κ. Χαράλαμπου Πανόπουλου στην εκτέλεση των εργασιών με την φροντίδα του για την εξυγίανση του εδάφους όχι μόνον στο χώρο των διαδρόμων

## ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΕΞΩΡΑΪΣΜΟΥ ΝΕΚΡΟΤΑΦΕΙΟΥ ΚΑΝΔΥΛΑΣ ΑΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΕΡΓΑΣΙΩΝ ΑΠΟ 1-12-2000 ΕΩΣ 19-8-2002

### 1. Προσφορές

α. Υπόλοιπο μετά τον απολογισμό της 1-12-2000 Ευρώ 52,38

β. Προσφορά αποδήμων Κανδυλιωτών Σίδνεϊ

Αυστραλίας δολ. 2400 Ευρώ 1.372,63

γ. Προσφορά Συλλόγου Κανδυλιωτών «Η ΠΡΟΟΔΟΣ» Ευρώ 200,00

δ. Προσφορά Κανδυλιωτών εσωτερικού και εξωτερικού (τα ονόματά τους έχουν δημοσιευθεί κατά καιρούς στην εφημερίδα «Τα Κανδυλιώτικα») Ευρώ 1.550,11

ε. Τόκοι έτους 2000 Ευρώ 253,05

στ. Τόκοι έτους 2001 Ευρώ 37,70

Σύνολον Ευρώ 3.465,87

### 2. Εργασίες

α. Τιμεντόστρώσεις διαδρόμων 254,50μ2

β. Τοιχεία εγκιβωτισμού στον διάδρομο 15 με αναγωγή σε μ2, τετρ. μέτρα 8.

γ. Μεταφορά τάφου Αντώνη Καρζή (Κατσαντώνη) εργασία κατ' αποκοπήν.

δ. Η κατασκευή του έργου ανατέθηκε στον Ηλία Παν. Παντολέων, κατόντι μειοδοτικού διαγωνισμού έναντι ποσού 13 Ευρώ/μ2.

### 3. Επιμετρήσεις

Διάδρομοι όπως αναφέρονται στο τοπογραφικό διάγραμμα του Νεκροταφείου:

α. Υπ' αριθμόν 13α διάδρομος 7,20 μ2

β. Υπ' αριθμόν 14 διάδρομος 100,80 μ2

γ. Υπ' αριθμόν 15 διάδρομος 124,50 μ2

δ. Υπ' αριθμόν 16 διάδρομος 22,00 μ2

ε. Τοιχεία εγκιβωτισμού διαδρόμου 15 (αναγωγή σε μ2) 8μ2

στ. Μεταφορά τάφου Αντώνη Καρζή Κατσαντώνη (κατ' αποκοπήν)

### 4. Λογαριασμός

α. Κατασκευή διαδρόμων 254,50X13=3.308,00 Ευρώ

β. Τοιχεία εγκιβωτισμού διαδρόμου 15 8,00X13=104,00 Ευρώ

γ. Μεταφορά τάφου Αντώνη Καρζή Κατσαντώνη κατ' αποκοπήν 40,00 Ευρώ

Σύνολον 3.452,00 Ευρώ

Κανδύλα 19-8-2002

Η Επιτροπή

Ο Πρόεδρος

Τα Μέλη

Χαράλ. Πανόπουλος

Αναστάσιος Οικονομόπουλος - Παναγιώτης Γ. Ξηρογιάννης



Του Β. Χριστοδούλου από τη «Βραδυνή».

## ΠΡΟΣΦΟΡΕΣ ΣΤΟ ΣΥΛΛΟΓΟ

(Δημοσιεύονται ποσά άνω των 30 ΕΥΡΩ)

Μουρκοκόστας Θεόδωρος 50 Ευρώ

Παναγιώτης Δεληγιάννης του Ιωάννη 50 Ευρώ

Αθανάσιος Γεώργου, Γαλάτσι 40 Ευρώ

Ζανιά Χουντάλα Νίκη 35 Ευρώ

Χριστίνα Ευσταθίου - Φακλή 50 Ευρώ

Εις μνήμη γονέων της Ευαγγέλου και Παναγιώτας Δημήτριος Παπουτσής δολλ. 100 ΚΑΝΑΔΑ

Χρήστος Κατραλής του Παν. 50 Ευρώ

Τασία Πασιαλή Καπλήνη, Αυστραλία 50 Ευρώ

Βάσω Πασιαλή Μάρκου, Πάτρα 30 Ευρώ

Κων/νος Πασιαλής, Αυστραλία 30 Ευρώ

### ΛΥΣΗ ΣΤΑΥΡΟΛΕΞΟΥ

ΟΡΙΖΟΝΤΙΩΣ: 1. ΠΕΡΟΝΟΣΠΟΡΟΣ 2. ΑΛΛΑ ΙΡΙΑ ΕΤΧ 3. ΡΑΧΟΚΟΚΚΑΛΙΑ 4. ΑΤΟΜΙΚΑ ΓΛ (ΓΑΛΑ) 5. ΦΟΥΛΑ ΓΑΡΙΔΑ 6. ΛΟΣΤΟ ΟΑΡ 7. ΤΑΜΑ ΜΙΣΟΣ 8. ΔΑ ΚΑΣΟΝΑ ΣΩ 9. ΕΔΩ ΑΝΤΡΙΚΕΣ 10. ΣΗΜΑΝΤΙΚΑ ΡΤ (ΡωΤα) 11. ΜΟΝΥΕΛΟΣ ΟΟ 12. ΚΑΥΚΑΣΟΣ ΙΣΑ ΚΑΘΕΤΩΣ: 1. ΠΑΡΑΦΥΛΑΔΕΣ 2. ΕΛΑΤΟ ΜΑΔΗΜΑ 3. ΡΑΧΟΥΛΑ ΩΜΟΥ 4. ΑΤΟΛΜΟ ΑΝΚ (ΠαΝιΚος) 5. ΝΙΚΙΑΣ ΑΥΝΑΝ 6. ΚΟΡΟ ΤΣΟΝΤΕΣ 7. ΣΙΚΑΓΟ ΣΤΙΛΟ 8. ΠΑΚ ΜΑΡΚΟΣ 9. ΑΓΡΟΙΚΙΑΣ 10. ΡΕΛΛΙΑΣ 11. ΟΤΙ ΔΡΟΣΕΡΟΣ 12. ΣΧΑΡΑ ΣΩΣΤΟΙ